

عمان في ٢٠١١/٣/١٣
رقم ٢٠١١/١٤

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
دائرة الإفصاح والمعايير المحاسبية

الموضوع : التقرير السنوي والبيانات المالية لعام ٢٠١٠

تحية واحترام ،،،

أرفق طيه نسخة أصلية عن القوائم المالية الموحدة لعام ٢٠١٠ و ٤ نسخ عن التقرير السنوي لعام ٢٠١٠ راجياً إيداعها لديكم التزاماً منا بمتطلبات الإفصاح.
كما أرفق طيه قرص مدمج يحتوي مادة التقرير السنوي ، وصورة عن الدعوة الموجهة للمساهمين والتي تحتوي على جدول أعمال اجتماع الهيئة العامة العادي المقرر عقده في فندق شيراتون عمان الساعة العاشرة صباح يوم الثلاثاء الموافق ٢٠١١/٣/٢٩.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

المدير العام
م. اسامة مدانات
الشركة الدولية للفنادق
والأسواق التجارية

اللائحة تامة
البورصة
٢/١٥

هيئة الأوراق المالية الدائرة الإدارية الديوان
١٤ آذار ٢٠١١
الرقم: ٩١٨٩
رقم: ٩١٨٩
الجهة المختصة: ٩١٨٩

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية

المساهمة العامة المحدودة

عمان في ٢٠١١/٣/٦

تحية طيبة وبعد ،،،

عملاً بأحكام المادة رقم (١٦٩) ، (١٧١) من قانون الشركات رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته. يتشرف مجلس إدارة الشركة بدعوتكم أو من توكّلون من المساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي الذي سيعقد في تمام الساعة العاشرة صباح يوم الثلاثاء الموافق ٢٠١١/٣/٢٩ في قاعة الحفلات في فندق شيراتون - عمان ، وذلك لبحث الأمور التالية :-

- (١) تلاوة محضر وقائع الاجتماع السابق المنعقد بتاريخ ٢٠١٠/٣/٣١ والمصادقة عليه.
- (٢) تلاوة تقرير مدققي حسابات الشركة عن ميزانيتها وحساباتها الختامية للفترة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ .
- (٣) مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة للعام ٢٠١٠ والمصادقة عليه.
- (٤) مناقشة القوائم المالية الموحدة وبيان الدخل للفترة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ ، والمصادقة عليها والموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية للمساهمين بنسبة ٧% من رأس المال.
- (٥) إخلاء طرف أعضاء مجلس الإدارة من أية مسؤولية مالية عن الأعمال التي تولّاها لغاية ٢٠١٠/١٢/٣١ .
- (٦) المصادقة على تعيين السادة الشركة العربية الدولية للفنادق عضو مجلس إدارة اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/٢/٩ .
- (٧) انتخاب مدققي الحسابات لعام ٢٠١١ وتحديد أتعابهم.
- (٨) أية أمور أخرى تفتح الهيئة العامة إدراجها على جدول الأعمال وفقاً لأحكام القانون.

إن مجلس الإدارة يرجوا أن تتكرموا بالحضور أو توكّل من تختارونه من المساهمين في الشركة لتمثيلكم في الاجتماع المذكور.

مع أطيب التمنيات

رئيس مجلس الإدارة

قسمة توكيل

السادة/ الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية م.ع.م
بعد التحية ،،،

أنا / نحن
فقد عينت السيد/السادة
بصفتي مساهماً في الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية
من المساهمين في الشركة وكلياً عني وفوضته حضور
اجتماع الهيئة العامة العادي الذي سيعقد في تمام الساعة العاشرة صباح يوم الثلاثاء الموافق ٢٠١١/٣/٢٩ في فندق شيراتون - عمان والتصويت نيابة عني على كافة القرارات المتخذة في هذا الاجتماع أو أي اجتماع آخر قد يؤجل إليه هذا الاجتماع.

الموكّل

شاهد

شاهد

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

تقرير مجلس الإدارة السادس
والقوائم المالية الختامية
وتقرير مدققي الحسابات للسنة المنتهية في
٢٠١٠/١٢/٣١ والخطة المستقبلية

التقرير السنوي السادس لمجلس الإدارة
٢٠١٠



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم

**أعضاء مجلس الإدارة
للشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية**

رئيس مجلس الإدارة	السيد نديم يوسف عيسى المعشر ممثل شركة رانكو للاستثمارات المتعددة
نائب رئيس مجلس الإدارة	السيد عماد يوسف عيسى المعشر ممثل شركة معشر للاستثمارات والتجارة
عضو عضو/المدير العام	السيد بسام فرح سليمان معاينة المهندس اسامة نقولا اسبير المدانات ممثلا الشركة العربية الدولية للفنادق
عضو	الدكتور علي عبدالرحيم علي الابراهيم ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
عضو	الدكتور جاك نقولا يعقوب قطان ممثل شركة مركز المستثمر الأردني
عضو	السيد عيسى شكري يوسف خوري ممثل شركة البنك الأهلي الأردني
عضو	السيد سمير عودة الله دخل الله علمات ممثل شركة مصانع الاجواخ الأردنية
عضو	السيد سعد نبيل يوسف المعشر ممثل شركة النبيل للتجارة وإدارة الاستثمارات
عضو	السيد سامح انطون خليل دبابنه ممثل شركة التعهدات والتجارة والاستثمارات
عضو	الدكتور رمزي صالح عيسى المعشر ممثل شركة الموارد الصناعية الأردنية
عضو	السيد زاهد حسني عبدالله الصيفي
عضو لغاية ٢٠١٠/١٠/٢٧	السيد مازن حمزة احمد طنطش ممثل شركة مجموعة طنطش للاستثمار

أ - كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السيدات والسادة المساهمين الكرام

يسرني وزملائي أعضاء مجلس الإدارة وإدارة الشركة أن نتقدم لكم بالتحية والتقدير ونرحب بكم جميعاً في اجتماعنا السنوي العادي السادس ونضع بين أيديكم تقرير المجلس عن أعمال الشركة والقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١.

لقد سجّل العام ٢٠١٠ تحسناً في العائدات المتأتية من دخل مختلف القطاعات السياحية والأنشطة التابعة لها. إذ تشير الأرقام المعلنة من الجهات الرسمية أن أعداد السياح الوافدين للمملكة قد زاد بنسبة ١١,٦% عنه للعام ٢٠٠٩ ليصل العدد إلى ٧,٧ مليون زائر/ سائح. وحسب إحصائيات البنك المركزي الأردني فقد سجلت العائدات المتأتية من دخل القطاع السياحي ارتفاعاً بنسبة ١٧,٢% لتصل إلى حوالي (٢٤٢٣) مليون دينار.

ويُجمع اقتصاديون أن القطاع السياحي يعتبر من أهم القطاعات الصناعية التي تحقق عائدات مرتفعة، ويساهم في التصدي لمشكلة البطالة، ويحقق دخلاً مرتفعاً للعاملين فيه، ويغذي بغزارة المردود المالي للخرينة العامة من بدلات الرسوم والضرائب علاوة على انتعاش حركة التداول في العملات الأجنبية ورفع منسوب احتياطي المملكة منها.

وبرغم أهميته فإن هذا القطاع يفتقر إلى انسجام تام بين القوانين والأنظمة والسياسات التنظيمية والتسويقية، والجهات الراعية لها مما يشكل إعاقة في تحقيق النمو الأفضل المنشود في المستقبل.

ونظراً لاهتمام المستثمرين في هذا القطاع فانه من المتوقع إضافة حوالي عشرة آلاف غرفة فندقية في الأردن خلال الخمس سنوات القادمة لمواكبة النمو المتوقع في حركة السياحة والمقدّرة بـ ٧,١% سنوياً في منطقة الشرق الأوسط. ورغم أن هذا التطور سيرفع سوية المنتج الفندقي فانه سيزيد من التحديات الجمة التي يواجهها قطاع السياحة أضف إلى ذلك التحدي المتمثل في مجال توفر الأيدي العاملة المدربة والمؤهلة في الفندقة والخدمة السياحية الراقية.

وستشهد عمان خلال السنوات الثلاث القادمة دخول فنادق جديدة من فئة ٤ و ٥ نجوم بعدد غرف يتجاوز ألفاً وخمسمائة غرفة كما ستنتهي الفنادق الرئيسة الحالية من تحديث غرف نوم الضيوف والقاعات والمطاعم فيها مما سيخلق تنافساً حاداً، خاصة إذا ما تأثرت سلباً حركة السياح ورجال الأعمال بسبب الأحداث والأوضاع الإقليمية. وسيضغط هذا التنافس على معدل سعر الغرفة ومعدل الإشغال. وقد لمسنا تباطؤ الحجوزات ومعدل الإشغال منذ نهاية كانون الثاني الماضي بسبب التطورات الراهنة في المنطقة المحيطة بنا.

حضرات المساهمين الكرام،

رغم استمرار تأثير الأزمة العالمية على حركة السياحة الترفيهية وحركة رجال الأعمال بشكل عام، ورغم ارتفاع أسعار الطاقة وكلفة العمالة وكلفة المواد الغذائية ومواد التشغيل الأخرى فقد استطاع الفندق المملوك للشركة بأن يحافظ على أدائه المتميز وأن يحصل على حصة من السوق أكبر من حصته العادلة سواء في معدل الإشغال أو معدل سعر الغرفة.

وتمكنت الشركة المالكة من تحسين أرباحها الصافية وتخفيض التزاماتها المالية ومن الجدير ذكره الشواهد الرئيسة التالية:

- زادت الأرباح الصافية من ٢,٧ مليون دينار إلى ٣,٠ مليون دينار.
- انخفضت مصاريف التمويل من ٥٧٦ ألف دينار إلى ٢٨٤ ألف دينار.
- كما انخفضت الالتزامات المالية من ٥,٤٣ مليون دينار إلى ٤,٢٠ مليون دينار.

علماً بأن الشركة تمتلك عدا الفندق ومبنى السوق التجاري، قطع أراضي وعقارات تزيد قيمتها السوقية حالياً عن ٣,٩ مليون دينار وتمتلك أسهم بقيمة سوقية تبلغ ١,٥٦ مليون دينار ومجموعهما يزيد عن كامل الالتزامات المالية، مما يضع الشركة في موقف مالي إيجابي. وتُستخدم قطع الأراضي مرحلياً كمواقف سيارات لخدمة أنشطة الفندق، وتنتقل إلى إنشاء مشاريع مستقبلية مجدية عليها.

وتواصل الشركة اهتمامها بتوزيع أرباح سنوية متصاعدة لمساهميها، فقد قامت خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠٠٩ بتوزيع ما نسبته ٦% (إجمالي ٢,٥٩٢ مليون دينار). ونظراً لاستمرار الأداء المتميز فإن مجلس الإدارة يتقدم من هيئتك الموقرة بالتوصية بتوزيع أرباحاً على المساهمين بنسبة ٧% من رأسمال الشركة المدفوع (أي بإجمالي ٣,٠٢٤ مليون دينار).

وبرغم كل التحديات والصعوبات والإمكانيات فإن القطاع السياحي يحظى باهتمام واضح من الجهات الرسمية وتسعى هذه الجهات لدراسة وتقديم ما يلزم لتطوير القطاع ومساعدته وهناك جهد موصول مشترك للتعاون بين القطاع الرسمي والقطاع الخاص لتخفيض أية آثار سلبية محتملة وذلك من خلال حسن تسويق الأردن وخلق أنشطة جاذبة وخدمات متميزة ومن خلال رفد القطاع بحزمة من الإجراءات التشجيعية لتحسين وتعزيز قدرته التنافسية، ونأمل أن نتمكن من تجاوز هذه التحديات لما يتمتع به الأردن من ثروة سياحية وثقافية ودينية إضافة إلى الاستقرار وحسن الضيافة ولما يتحلى به الأردني من وعي واجتهاد وكفاءة فلجميع هيئات ومسؤولين الشكر الجزيل.

باسمي ونياية عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة نتقدم من كافة مساهمينا بالعرفان على ثقتكم ودعمكم ونعاهدكم أن نعمل دوماً على تطوير أداء الشركة وتنمية إمكانياتها وأرباحها. واسمحوا لنا أن نشكر إدارة الشركة وإدارة الفندق بجميع موظفيها على جهدهم ومثابرتهم للمحافظة على اضطراد النمو وتحسن الإنتاجية.

أرحب بكم مرة أخرى وأشكركم على تلبية الدعوة وحضور الاجتماع، أرجو أن تجدوا بين ثنايا هذا التقرير جميع المعلومات والأمور المتعلقة بنشاطات وأوضاع الشركة.

الله الموفق والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

رئيس مجلس الإدارة
نديم المعشر

ب - التقرير السنوي السادس لمجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١

حضرات السادة المساهمين الكرام،

زادت إيرادات الفندق التشغيلية لتصل إلى ١٥,٧ مليون دينار بزيادة بنسبة ٢,٣٤% عنها للعام ٢٠٠٩، ولكن تكاليف التشغيل زادت بنسبة ٥,٧٥% عنها للعام ٢٠٠٩ بسبب تعبئة كثير من الوظائف التي شغرت ولم يتم تعبئتها في العام ٢٠٠٩ تحوطاً لظروف الأزمة الاقتصادية وكذلك تم شراء كثير من معدات التشغيل التي اضطرت إدارة الفندق لتجميع شرائها في العام ٢٠٠٩ لنفس الأسباب وتم ضبط باقي المصاريف الأخرى إلى حدودها الدنيا وقد انخفضت الأرباح التشغيلية للفندق بنسبة ٢,٤٥% لتصل إلى ٦,٢١٨ مليون دينار.

ويبين الجدول أدناه الشواهد الرئيسية لأداء الفندق خلال سنوات التشغيل.

ملخص نتائج تشغيل فندق شيراتون عمان (المبالغ بالدينار الأردني)

٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	
٧١,٥٣%	٦٩,٦٩%	٧٥,١١%	٧٢,٠٠%	٦٨,٩٠%	معدل نسبة إشغال الغرف
١٤٠,٩٨٢	١٣٨,٣٠٢	١٣٠,٠٢٧	١١٣,٧٠٠	٩٩,٤٦٩	معدل سعر الغرفة
١٥,٦٨٣,٠١٢	١٥,٣٢٤,٨٧٢	١٥,٣٥٢,٠١٩	١٣,٠٢٩,٣٦٣	١١,٣٤٣,٣٧١	إيرادات تشغيل الفندق
٩,٤٦٥,١١٩	٨,٩٥٠,٥٧٠	٩,٢٤٥,٣٠٢	٧,٨٧٨,١٨٦	٦,٩٢١,٤٦٥	نفقات تشغيل الفندق *
٦,٢١٧,٨٩٣	٦,٣٧٤,٣٠٢	٦,١٠٦,٧١٧	٥,١٥١,١٧٧	٤,٤٢١,٩٠٦	صافي إيرادات تشغيل الفندق
١,١٤٦,٨٣٦	١,١٤٦,٧٥٧	١,٢٧٧,٨٠٧	٩١١,٦٢٨	٨٣٠,٩٥٨	تكاليف المياه والكهرباء والمحروقات
٨٥,٣٧٢	٨٢,٢٤٣	٩٠,٨٤٠	٨٦,٦٤٥	٨١,٣٣٣	عدد النزلاء

* إن نفقات تشغيل الفندق تشمل : مصاريف الغرف ومصاريف الطعام والشراب ومصاريف الدوائر الأخرى والوقود والمياه والكهرباء وكلفة الصيانة والإصلاحات ورسوم شركة شيراتون العالمية والرواتب والأجور وتكاليف الدعاية والإعلان والتسويق ولا تشمل مخصص استبدال الأثاث والمفروشات والمعدات.

- بلغ عدد فنادق الخمسة نجوم في عمان (١٢) فندقاً وبلغ مجموع عدد غرفها (٣٦٣٦) وعدد أسرتها (٦٤٥٥) وبلغ مجموع عدد غرف فندق شيراتون عمان (٢٦٧) غرفه وجناح وعدد أسرته (٣٢٩) سرير.

وقد حقق الفندق حصة (١٤,٠٤%) من أصل حصص الفنادق فئة الخمسة نجوم في عمان مقارنة بالحصة العادلة له والبالغة (١١,٦%) وحقق تطور في السوق Market Penetration Index مقداره ١١٤,٥% وأما بالنسبة لمعدل سعر الغرفة فقد حقق Average Rate Penetration Index بنسبة ١٢٤,٢% وأما معدل سعر الغرفة مضروباً بمعدل الإشغال REVPAR فقد حقق ١٤٢,٣% مقارنة بالمعدل المأخوذ للفنادق المماثلة في سوق العاصمة عمان.

نبين لكم تالياً المعلومات المتعلقة بالشركة استناداً إلى تعليمات الإفصاح ومعايير التدقيق المعتمدة لهيئة الأوراق المالية :

١ - أ- أنشطة الشركة الرئيسية

إنشاء وبناء وبيع وشراء واستئجار وتأجير الفنادق والمطاعم والمسارح والأسواق التجارية وتمارس الشركة نشاطاتها الآن في عمان.

ب - أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

مقر الشركة : عمان – الشميساني – شارع علال الفاسي – عمارة جوهرة الشميساني رقم (١٨) – الطابق الأول
عدد الموظفين : (٨) موظفين.

تملك الشركة فندق شيراتون عمان : وبلغ عدد الموظفين فيه (٣٦٣) موظف. (٩٧%) منهم أردنيون.

وتملك الشركة مبنى ملاصق للفندق وقطعتي أرض مجاورتين للفندق

فروع أخرى : لا يوجد للشركة أية فروع أخرى داخلية أو خارجية.

ج حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة

يبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في فندق شيراتون عمان المملوك للشركة مبلغ (٥٧,٥٤٧,٣٨٥) دينار.

٢ - أ- الشركات التابعة للشركة :

اسم الشركة : شركة عقارات الدولية للاستثمار والتطوير .

نوع الشركة : شركة مساهمة خاصة.

النشاط الرئيسي : إقامة مشاريع الإسكان والاعمار بكافة أنواعها وغاياتها السكنية والتجارية والصناعية والاستثمارية واقتراض الأموال والاستيراد واستصلاح الأراضي وفرزها وبيعها وتنظيمها عدا الوساطة.

رأسمالها : (٥٠,٠٠٠) خمسون ألف دينار.

نسبة الملكية : ١٠٠% للشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية

عنوان الشركة : عمان – الشميساني – شارع علال الفاسي – عمارة جوهرة الشميساني رقم (١٨) – الطابق الأول

المشاريع المملوكة : تمتلك قطعتي ارض مجاورتين لفندق شيراتون عمان.

عدد موظفي الشركة : لا يوجد موظفين معينين على كادرها ويقوم موظفي الشركة الدولية بإدارتها.

ب- الشركات الحليفة :

شركة الشواطئ للفنادق والمنتجعات السياحية	بنسبة تملك ٣%.
شركة ستوديو التصاميم الداخلية	بنسبة تملك ٢٥%.

٣ - أ. أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:

الاسم والمنصب و تاريخ الميلاد والجنسية	نبذة تعريفية
السيد نديم يوسف عيسى المعشر ممثل شركة رانكو للاستثمارات المتعددة رئيس مجلس الإدارة - مواليد ١٩٥٠ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩	بكالوريوس هندسة معمارية ١٩٧٣، ماجستير هندسة مدنية من جامعات بريطانيا وأمريكا ١٩٧٤. رئيس مجلس إدارة: ١- شركة مصانع الاجواخ الأردنية ٢ - الشركة العربية الدولية للفنادق ٣- شركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة ٤- شركة البنك الاهلي الاردني رئيس مجلس شركات خاصة وهي شركة الأعمال السياحية وشركة الشواطئ للفنادق والمنتجات السياحية ورئيس لجنة الاستثمار المجلس الاقتصادي الاستشاري وعضو مجلس إدارة المجلس الوطني للسياحة و مجلس إدارة شركة ستوديو التصميم الداخلي ومجلس إدارة شركة الازدهار للاستثمارات المتعددة ومجلس إدارة مركز المستثمر الأردني.
السيد عماد يوسف عيسى المعشر ممثل شركة معشر للاستثمارات والتجارة نائب رئيس مجلس الإدارة - مواليد ١٩٥٧ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩	بكالوريوس علوم اقتصادية ١٩٧٩، ماجستير أعمال دولية من أمريكا ١٩٨١. مدير عام شركه معشر للتجارة والاستثمار عضو مجلس إدارة: ١- شركة مصانع الاجواخ الأردنية ٢ - الشركة العربية الدولية للفنادق ٣ - البنك الأهلي الأردني
السيد عيسى شكري يوسف خوري ممثل شركة البنك الأهلي الأردني عضو - مواليد ١٩٤١ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩	دبلوم عالي إدارة عامه جامعة بيرزيت ١٩٦٢ عضو مجلس إدارة: ١ - شركة الأهلي للوساطة المالية. الخبرات: المدرسة الكاثوليكية رام الله ١٩٦٢-١٩٦٣، البنك العثماني ١٩٦٣-١٩٧٨، بنك البتراء ١٩٧٨-١٩٩٢، بنك الأعمال ١٩٩٢-١٩٩٧، مستشار رئيس مجلس الإدارة للبنك الأهلي ١٩٩٧- لتاريخه.
السيد سعد نبيل يوسف المعشر ممثل شركة النبل للتجارة وإدارة الاستثمارات عضو - مواليد ١٩٧٤ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩	بكالوريوس اقتصاد ١٩٩٦، ماجستير اقتصاد ٢٠٠٠. عضو مجلس إدارة: ١ - شركة التامين العامة العربية. ٢ - شركة مصانع المنظفات الكيماوية. الخبرات: نائب مدير عام الشركة الدولية للسياحة والاستثمار ١٩٩٦-١٩٩٨، نائب رئيس تنفيذي البنك الاهلي الاردني ١٩٩٨- لتاريخه. عضو مجلس إدارة في شركة النبل للتجارة والاستثمار وشركة مركز عمان للتجارة العالمية.
السيد يسام فرح سليمان معاينة عضو - مواليد ١٩٤٧ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩ ممثلا الشركة العربية الدولية للفنادق	بكالوريوس علوم كمبيوتر من جامعات بريطانيا. عضو مجلس إدارة: ١ - الشركة العربية الدولية للفنادق. ٢- الاهلية للمراكز التجارية. الخبرات: كان الشريك المدير لشركة رائدة في الاستثمارات الإدارية والمالية والاقتصادية، المدير العام لشركة الأعمال السياحية ومدير عام الشركة العربية الدولية للفنادق وعضو مجلس إدارة شركة ستوديو التصميم الداخلي. ومجلس إدارة شركة الشواطئ للفنادق ومجلس إدارة مركز المستثمر الأردني. -----
المهندس اسامة نقولا اسبير المدانات عضو - المدير العام - مواليد ١٩٥١ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩	بكالوريوس هندسة مدنية ١٩٧٣، ماجستير هندسة المدنية ١٩٨٦ عضو مجلس إدارة: ١- الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي ٢ - شركة التامين العامة العربية ٣- الشركة العربية الدولية للفنادق الخبرات: عميد مهندس رئيس قسم الدراسات والتصميم مديرية سلاح الهندسة الملكي ١٩٧٣-١٩٩٥، مدير مصانع الشركة المتحدة للحديد والصلب ١٩٩٦-١٩٩٨، مدير تنفيذي في شركة الاتحاد الدولي لإدارة المشاريع ١٩٩٨-٢٠٠١، مدير عام الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية ٢٠٠١ - لتاريخه. الخبرات الخاصة : عضو مجلس إدارة شركة الازدهار للاستثمارات المتعددة وعضو مجلس إدارة شركة ستوديو التصميم الداخلي. ومجلس إدارة شركة الأعمال السياحية ومجلس إدارة شركة الشواطئ للفنادق ومجلس إدارة مركز المستثمر الأردني.
الدكتور رمزي صالح عيسى المعشر ممثل شركة الموارد الصناعية الأردنية عضو - مواليد ١٩٤٨ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩	بكالوريوس طبيب أخصائي جراحة عظام من الجامعات الأمريكية ١٩٦٧، مدير عام شركة الموارد الصناعية الأردنية

الاسم والمنصب وتاريخ الميلاد	نبذة تعريفية
السيد سامح انطون خليل دبابنه ممثل شركة التعهدات والتجارة والاستثمارات سي تي سي عضو - مواليد ١٩٦٨ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩	بكالوريوس تجارة إدارة عامة جامعة نيومكسيكو ١٩٩٠ الخبرات: اعمال خاصة في امريكا ١٩٩٠-١٩٩٧، الشركة الاردنية للتنمية والاقتصاد والتجارة ١٩٩٧- لتاريخه. مدير عام شركة التعهدات والتجارة والاستثمارات
السيد سمير عودة الله دخل الله علامات ممثل شركة مصانع الاجواخ الأردنية عضو - مواليد ١٩٤٢ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩	بكالوريوس في المحاسبة من الجامعة اللبنانية ١٩٧٦، ومدير عام شركة مصانع الاجواخ الأردنية ١٩٧٦ ولغاية تاريخه. عضو مجلس إدارة : ١ - شركة مصانع الاجواخ الأردنية ٢ - الشركة العربية الدولية للفنادق ٣ - شركة الزي لصناعة الألبسة الجاهزة خبرات اخرى مدقق حسابات قانوني ومجلس إدارة شركة الأعمال السياحية ومجلس إدارة شركة الشواطئ للفنادق ومجلس إدارة مركز المستثمر الأردني وعضو مجلس إدارة شركة الازدهار للاستثمارات المتعددة.
الدكتور جاك نقولا يعقوب قطان ممثل شركة مركز المستثمر الأردني عضو - مواليد ١٩٤٨ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩	بكالوريوس اقتصاد الجامعة الامريكية بيروت ١٩٦٩ ماجستير اقتصاد جامعة برمنجهام بريطانيا ١٩٧٤ دكتوراه اقتصاد جامعة جورجيا - امريكا ١٩٧٦. عضو مجلس إدارة : ١ - شركة مصانع الاجواخ الأردنية ٢ - الشركة العربية الدولية للفنادق ٣ - شركة مسافات للنقل المتخصص ٤ - شركة الباطون الجاهز الخبرات: البنك المركزي الاردني ١٩٧٠ - ١٩٧٢ الشركة الكويتية للاستثمار - مدير دائرة الاستثمار ١٩٧٦-١٩٩٠ البنك الاهلي الاردني - نائب المدير العام ١٩٩١-٢٠٠٢ شركة مركز المستثمر الاردني مدير عام ٢٠٠٢-لتاريخه ، ومجلس إدارة شركة الأعمال السياحية ومجلس إدارة شركة الشواطئ للفنادق .
السيد زاهد حسني عبدالله الصيفي عضو - مواليد ١٩٣٢ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩	بكالوريوس اقتصاد سياسي من الجامعات الأمريكية ١٩٥٥. الخبرات: البنك العربي ١٩٥٥-١٩٥٧، بنك الرياض ١٩٥٧-١٩٥٨، بنك انترا عمان ١٩٥٨-١٩٦٧، البنك العربي - مدير اقليمي ١٩٦٧-٢٠٠٣، نائب رئيس هيئة مديرين الشروق للوساطة المالية ٢٠٠٣- لتاريخه.
الدكتور علي عبد الرحيم علي الابراهيم ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي عضو - مواليد ١٩٥١ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠١٠/٢/١٥	بكالوريوس طب وجراحة - ماجستير أمراض النساء والولادة - عين شمس القاهرة - دبلوم طب الأعماق - لندن الخبرات: مستشار المدير العام للشؤون الطبية - المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - حاليا ، مدير المختبرات - أمانة عمان الكبرى ، مدير صحة المجتمع - أمانة عمان الكبرى . نائب رئيس مجلس إدارة الشركة الأردنية للدواجن. عضو مجلس في إدارة الشركة الأردنية للحزف.
السيد مازن حمزة احمد طنطش ممثل مجموعة طنطش للاستثمار عضو - مواليد ١٩٧٣ من الجنسية الأردنية تاريخ العضوية ٢٠٠٩/٤/٢٩ لغاية ٢٠١٠/١٠/٢٧	بكالوريوس مالية ١٩٩٦ - جامعة جورج واشنطن الخبرات: رئيس مجلس شركات خاصة . عضو مجلس إدارة: ١ - شركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية والكيمائية والمستلزمات الطبية ٢ - شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية ٣ - الشركة الاردنية للاستثمار والنقل السياحي. ٤ - شركة الزي لصناعة الالبسة الجاهزة.

ب- أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:

الاسم والمنصب وتاريخ الميلاد	نبذة تعريفية
المهندس اسامة نقولا اسبير المدانات المدير العام مواليد ١٩٥١ من الجنسية الأردنية تاريخ التعيين ٢٠٠٠/٦/١	بكالوريوس هندسة مدنية ١٩٧٣، ماجستير هندسة المدنية ١٩٨٦ عضو مجلس إدارة: ٥ - الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي ٦ - شركة التأمين العامة العربية ٧ - الشركة العربية الدولية للفنادق الخبرات: عميد مهندس رئيس قسم الدراسات والتصميم مديرية سلاح الهندسة الملكي ١٩٧٣-١٩٩٥، مدير مصانع الشركة المتحدة للحديد والصلب ١٩٩٦-١٩٩٨، مدير تنفيذي في شركة الاتحاد الدولي لإدارة المشاريع ١٩٩٨-٢٠٠١، مدير عام الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية ٢٠٠١ - لتاريخه. الخبرات الخاصة : عضو مجلس إدارة شركة الازدهار للاستثمارات المتعددة عضو مجلس إدارة شركة الازدهار للاستثمارات المتعددة و عضو مجلس إدارة شركة ستوديو التصميم الداخلي. ومجلس إدارة شركة الأعمال السياحية ومجلس إدارة شركة الشواطئ للفنادق ومجلس إدارة مركز المستثمر الأردني. بكالوريوس محاسبة / جامعة اليرموك - ١٩٩٢.
محمد نائل احمد موسى شومان مدير مالي مواليد ١٩٧١ من الجنسية الأردنية تاريخ التعيين ١٩٩٥/٨/١	الخبرات : الشركة العالمية للصناعات المعدنية (محاسب رئيسي) ١٩٩٣ - ١٩٩٥. الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية ١٩٩٥/٨ ولغاية تاريخه.

٤ - أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة:

اسم المساهم	عدد الأسهم ٢٠٠٩	النسبة ٢٠٠٩	عدد الأسهم ٢٠١٠/١٢/٣١	النسبة ٢٠١٠/١٢/٣١
الشركة العربية الدولية للفنادق	٩,٥٧٠,٠٠٠	%٢٢,١٥٣	١٠,٨٠٠,٠٠٠	%٢٥,٠٠٠
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٥,٢٣٥,٠٠٠	%١٢,١١٨	٥,٢٣٥,٠٠٠	%١٢,١١٨
البنك الأهلي الأردني	٣,٣٨٠,٠٠٠	%٧,٨٢٤	٣,٦٨٩,٢٧٠	%٨,٥٤٠
شركة مركز المستثمر الأردني	٣,٤١٩,٥٨٩	%٧,٨١٥	٣,٤٥٦,٠٠٠	%٨,٠٠٠
حمزة احمد يوسف طنطش	٦,٠١٩,١٨٠	%١٣,٩٣٣	٣,١٤٤,٥٥٣	%٧,٢٧٩
شركة مصانع الاجواخ الاردنية	٢,٠٠٠,٠٠٠	%٤,٦٢٩	٢,١٦٠,٠٠٠	%٥,٠٠٠
محمد صالح ابراهيم علي جابر	١,١٥٩,٢٦٥	%٢,٦٨٣	١,٣٧٦,٥٩٦	%٣,١٨٧
البنك العربي	١,٣٦٠,٠٠٠	%٣,١٤٨	١,٣٦٠,٠٠٠	%٣,١٤٨
نديم يوسف عيسى المعشر	٧٠٥,٣٣٣	%١,٦٣٣	٩٠٥,٣٣٣	%٢,٠٩٦
فهد بن يوسف محمود زاهد	٧٥٢,٤٠٠	%١,٧٤٢	٧٥٢,٤٠٠	%١,٧٤٢
بنك الأردن	٦٣٨,٩٩٠	%١,٤٧٩	٦٣٨,٩٩٠	%١,٤٧٩
شركة البحر المتوسط للاستثمارات السياحية	٦٠٠,٠٠٠	%١,٣٨٩	٦٠٠,٠٠٠	%١,٣٨٩
شركة التعهدات والتجارة والاستشارات سي.تي.سي	٤٨٠,٠٠٠	%١,١١١	٤٨٠,٠٠٠	%١,١١١

٥ - الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها :

- تخضع أعمال الشركة في السوق المحلي للمنافسة الحرة ، الشركات المنافسة هي الشركات المالكة لفنادق مصنفة بفئة خمسة نجوم في عمان.

اسم الفندق	عدد الغرف
ماريوت عمان	٢٩٢
انتركونتيننتال الاردن	٣١٧
المريديان	٤٣٢
كمبينسكي	٢٧٨
شيراتون عمان	٢٦٧
رويال	٢٨١
حياة عمان	٣١١
مجموع الغرف	٢١٨٧

- ليس للشركة أسواق خارجية عدا السوق المحلي.
- الفندق المملوك للشركة يحتل المركز الأول في معدلات الإشغال مضروباً في معدل سعر الغرفة وحقق حصة بلغت ١٤,٠٤% من سوق الفنادق في عمان مقابل حصته العادلة البالغة ١١,٦%.

اسم الفندق	نسبة الإشغال	معدل سعر الغرفة (بالدينار)
شيرأتون – عمان	٧١,٥٣%	١٤٠,٩٨٢
معدل المجموعة التنافسية	٦٣,٤١%	١١١,٧٧

٦ - درجة الاعتماد على موردين محددين و/أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً):

لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً أو خارجياً يشكلون ١٠% فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات.

٧ - الحماية الحكومية أو امتيازات التي تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها:

- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.

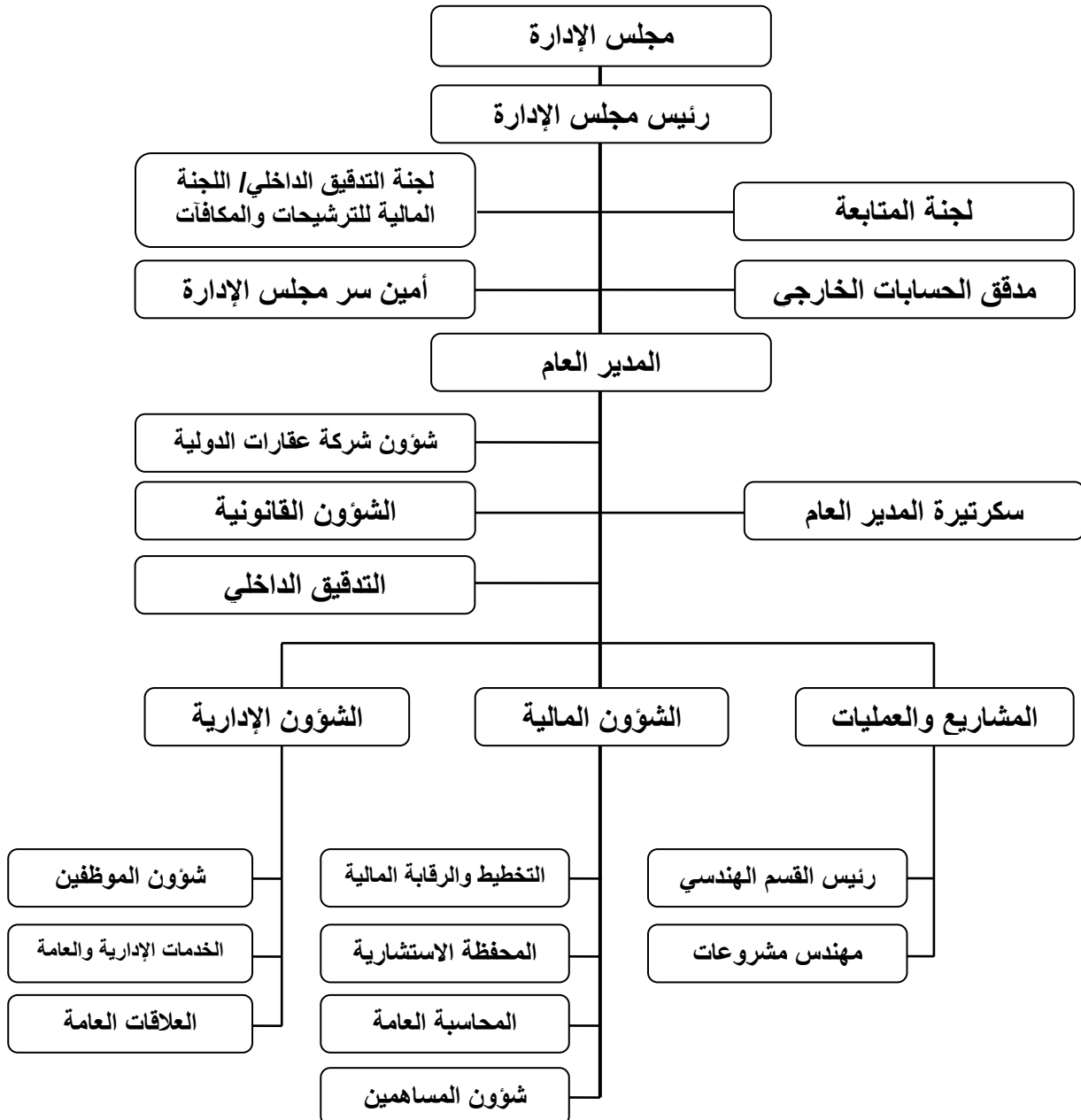
٨ - أ- القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية :

- قررت الحكومة تخفيض الضريبة على المبيعات الغرف الفندقية إلى ٨% لنهاية عام ٢٠٠٩ وتم تمديد فترة التخفيض لنهاية عام ٢٠١٠ مما سوف يكون الأثر الجيد على تنافسية القطاع وخصوصاً للمجموعات السياحية.
- أما مشتريات الشركة لغايات تحديث و/أو توسعة الفندق حسب الفترة الزمنية المحددة بقانون تشجيع الاستثمار فإنها تعفى من الرسوم الجمركية حيث منحت مؤسسة تشجيع الاستثمار إعفاءات للشركة من الجمارك والرسوم لأغراض تحديث الفندق سارياً المفعول لغاية ٢٠١١.
- يطبق الفندق المملوك للشركة معايير الجودة لأسلوب الإدارة والخدمة والمنتجات النهائية والموضوعة من قبل شركة ستاروود العالمية.

٩ - أ- برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة

عدد الموظفين	اسم الدورة	الرقم
٣٢١	Mission Statement	١
٣٣٦	Cooperation & Creativity	٢
٣٣٢	Listening Responses Types	٣
٣٥٢	Appearance & Grooming	٤
٣٢٨	Fire\Safety & OSHA Procedures	٥
١٧٩	Orientation	٦
٢٠	First Aid	٧
٥٠	Cross Training	٨
٤٤	Fire Fighting	٩
٣٠٩	English Courses	١٠
٦٠	CPR	١١
٧٦	HACCP	١٢
٤٥	Automatic External Defibrillation	١٣
٤٠	Supervision Tips For Success	١٤
٤٠	Leading a Team\ Online Training	١٥

المؤهل العلمي	عدد الموظفين في الشركة الأم	فندق شيراتون - عمان	شركة عقارات الدولية للاستثمار والتطوير
دكتوراه	-	-	-
ماجستير	١	٢	-
دبلوم عالي	-	-	-
بكالوريوس	١	٤٨	-
دبلوم	٣	١١٦	-
ثانوية عامة	٣	١٣٥	-
أقل من ثانوية	-	٦٢	-
إجمالي عدد الموظفين	٨	٣٦٣	-



١٠ - المخاطر التي تتعرض الشركة لها.

أ - إن فندق الشركة ، شيراتون – عمان ، يتأثر بالأحداث الاقتصادية العالمية والأحداث السياسية والأمنية في منطقة الشرق الأوسط وعليه فإن أي أحداث تؤثر سلباً على المنطقة يكون لها تأثير على القطاع السياحي الأردني وبالتالي على مجمل إيرادات فندق الشركة والشركات الحليفة.

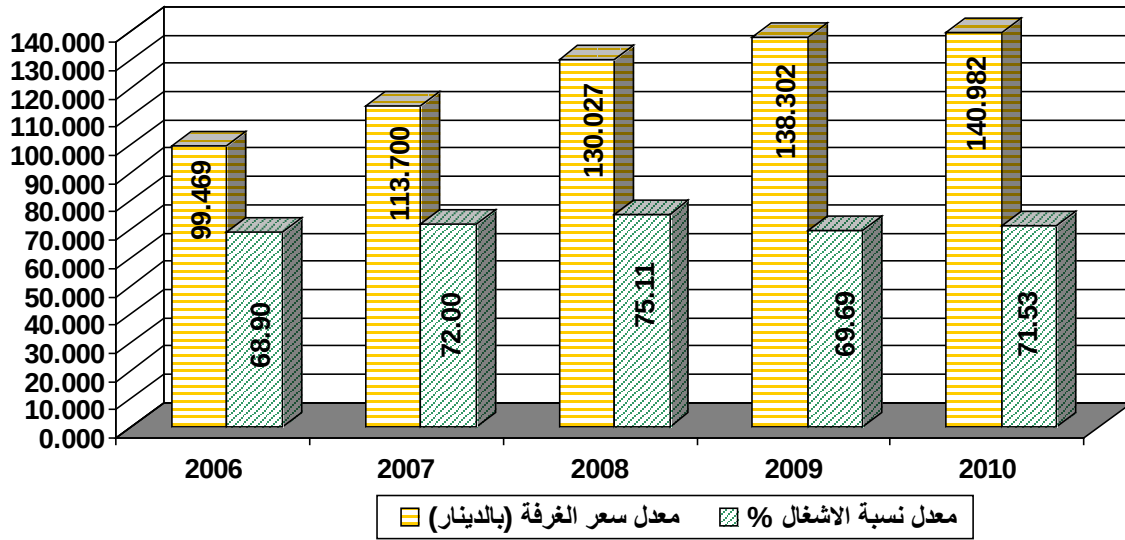
ب - تتعرض موجودات الشركة للمخاطر الطبيعية من هزات أرضية وفيضانات الخ . تقوم الشركة بالتأمين على مبنى الفندق وكافة موجوداته ضد العوامل الطبيعية والحريق سواء الائتمان والتعطل عن العمل لهذه الأسباب ، وقامت ابتداء من عام ٢٠٠٦ بإضافة التأمين ضد العمليات الإرهابية والقيام بكافة الإجراءات الممكنة لحماية الفندق.

ج - ويرى مجلس الإدارة أن الشركة معرضة لمخاطر ارتفاع معدل أسعار الفائدة على القروض رغم أن مديونيتها بالدولار.

١١ - الإنجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية.

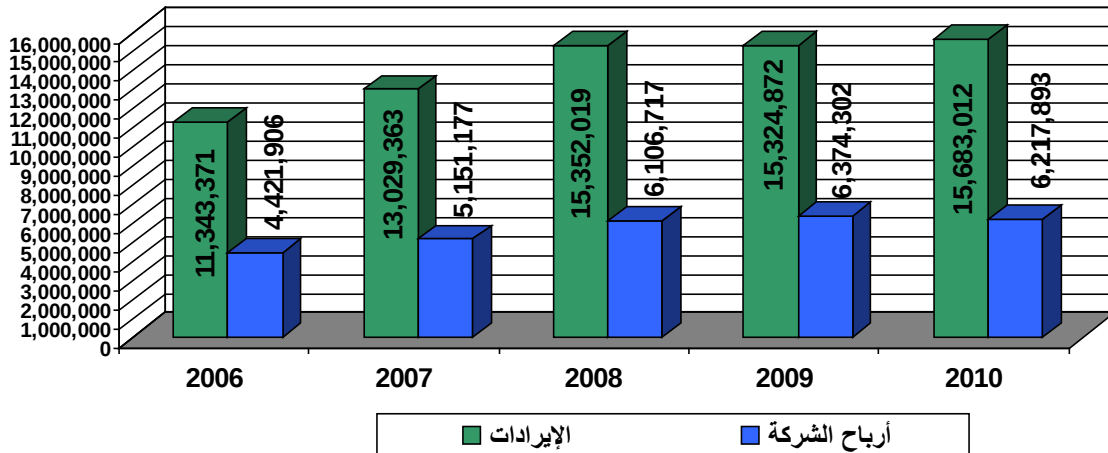
- تطور نسبة الإشغال وسعر الغرفة :

عام	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
معدل سعر الغرفة (بالدينار)	٩٩,٤٦٩	١١٣,٧٠٠	١٣٠,٠٢٧	١٣٨,٣٠٢	١٤٠,٩٨٢
معدل نسبة الإشغال %	٦٨,٩٠	٧٢,٠٠	٧٥,١١	٦٩,٦٩	٧١,٥٣



- تطور إيرادات الفندق و أرباح الشركة المالكة : (بالدينار الأردني) .

عام	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
الإيرادات	١١,٣٤٣,٣٧١	١٣,٠٢٩,٣٦٣	١٥,٣٥٢,٠١٩	١٥,٣٢٤,٨٧٢	١٥,٦٨٣,٠١٢
أرباح الشركة	٤,٤٢١,٩٠٦	٥,١٥١,١٧٧	٦,١٠٦,٧١٧	٦,٣٧٤,٣٠٢	٦,٢١٧,٨٩٣



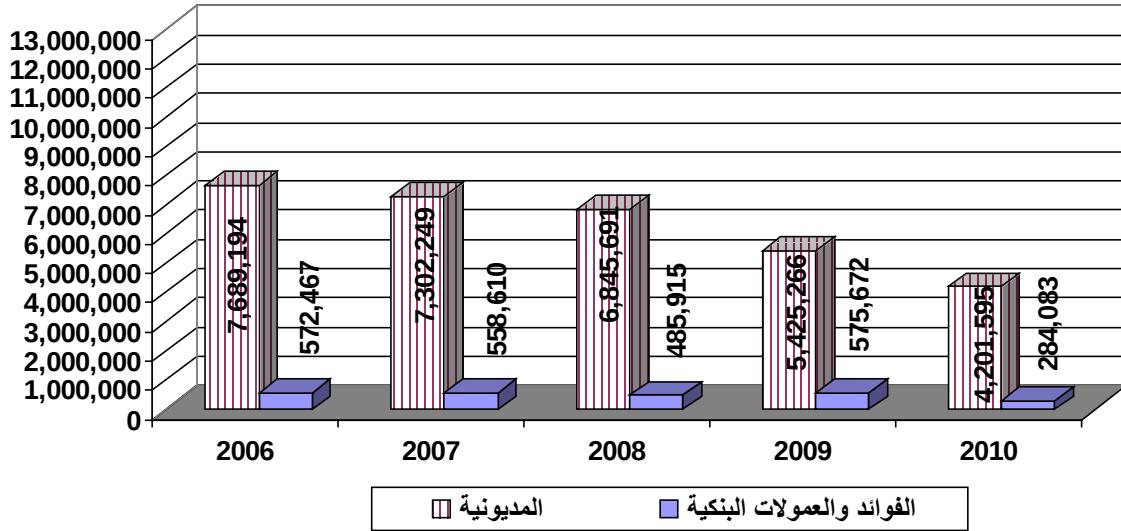
وتعلمون أن الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية مرتبطة مع شركة ستاروود العالمية باتفاقية بالحق الحصري لامتلاك علامة شيراتون في الأردن ، واتفاقية تشغيل لفندق شيراتون عمان مدتها (٢٠) عشرون عاماً وبأسعار تفضيلية تنتهي في العام ٢٠٢١. وقد بلغت تكاليف رسوم الإدارة ورسوم التسويق والمبيعات المحلية والدولية كما يلي :

(بالدينار الأردني)

البيان	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
رسوم الإدارة والاسم التجاري	٥٨٤,٠٥٣	٧٢٦,٠١٠	٨٥٧,٠٣٢	٨٩٢,٧٥٤	٨٨٣,٣٦٢
نسبة رسوم شيراتون لإجمالي المبيعات	%٥,١٤٩	%٥,٥٧٠	%٥,٥٨٠	%٥,٨٢٥	%٥,٦٣
رسوم التسويق والمبيعات والدعاية	٩٢,٤٨٤	١٠٦,٣٨٥	١٢٦,١٥٧	١٢٦,٣٣٦	١٢٩,٤١٠

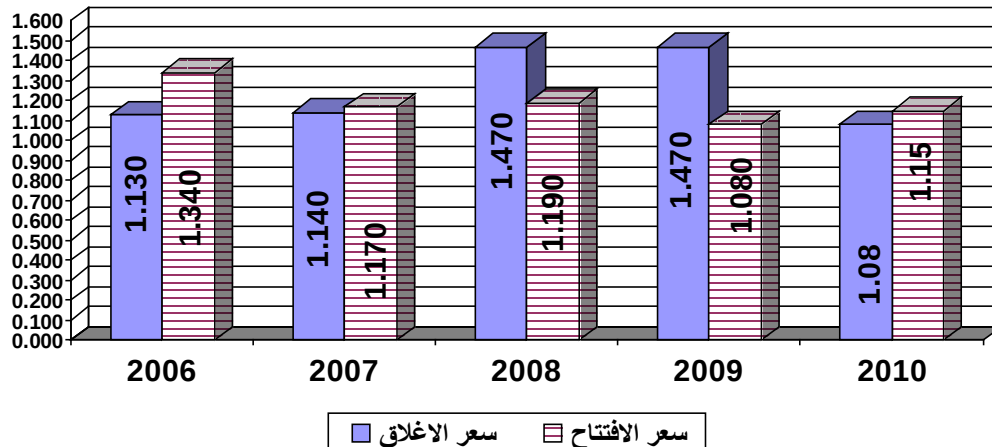
- يبين الجدول التالي المديونية والفوائد والعمولات البنكية المدفوعة عليها (بالدينار الأردني)

عام	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
المديونية	٧,٦٨٩,١٩٤	٧,٣٠٢,٢٤٩	٨,٠٠٢,٧٤١	٥,٤٢٥,٢٦٧	٤,٢٠١,٥٩٥
الفوائد والعمولات	٥٧٢,٤٦٧	٥٥٨,٦١٠	٤٨٥,٩١٥	٥٧٥,٧٦٢	٢٨٤,٠٨٣



- تطور سعر السهم (بالدينار الأردني)

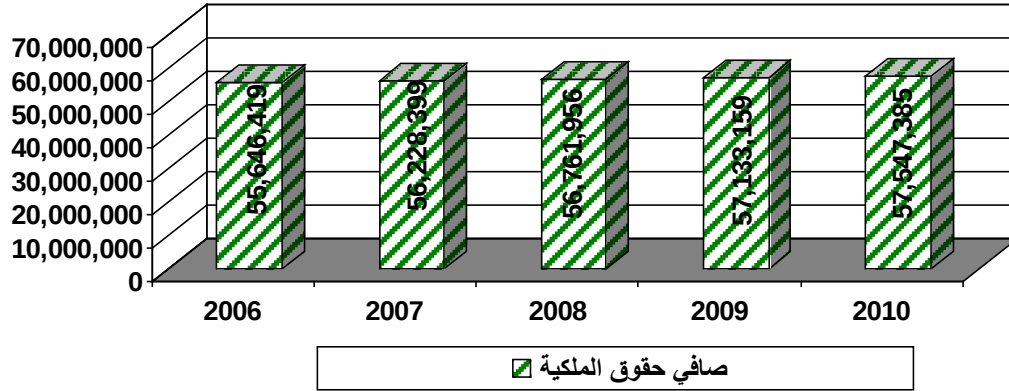
عام	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
سعر الافتتاح	١,٣٤٠	١,١٧٠	١,١٩٠	١,٤٧٠	١,٠٨٠
سعر الإغلاق	١,١٣٠	١,١٤٠	١,٤٧٠	١,٠٨٠	١,١٥٠



١٢ - الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي
لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة خلال هذه السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

١٣ - السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية
(بالدينار الأردني)

عام	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
أرباح/خسائر مدورة	١,٨٠٩,٥٠٨	٢,٣١٧,٩٣١	٢,٧٩٠,٥٣٧	٣,١٣٣,١٥٩	٣,٥٤١,٨٢٦
أرباح موزعة/مقترح توزيعها	١,٧٢٨,٠٠٠	٢,١٦٠,٠٠٠	٢,٣٧٦,٠٠٠	٢,٥٩٢,٠٠٠	٣,٠٢٤,٠٠٠
صافي حقوق المساهمين	٥٥,٦٤٦,٤١٩	٥٦,٢٢٨,٣٩٩	٥٦,٧٦١,٩٥٦	٥٧,١٣٣,١٥٩	٥٧,٥٤٧,٣٨٥
أسعار الأوراق المالية	١,١٣٠	١,١٤٠	١,٤٧٠	١,٠٨٠	١,١٥٠



١٤ - تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية مع المقارنة

الرقم	البيان	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
١	رأس المال	٤٣,٢٠٠,٠٠٠	٤٣,٢٠٠,٠٠٠	٤٣,٢٠٠,٠٠٠	٤٣,٢٠٠,٠٠٠	٤٣,٢٠٠,٠٠٠
٢	الموجودات	٦٥,٥٤٨,١٨٥	٦٥,٩٠١,٠٠٨	٦٧,٤٥٩,٧٧٨	٦٤,٧٧٨,٩٠٥	٦٤,٠٧٧,١٤٠
٣	المطلوبات	٩,٩٠١,٧٦٦	٩,٦٧٢,٦٠٩	١٠,٦٩٧,٨٢٢	٧,٦٤٥,٧٤٦	٦,٥٢٩,٧٥٥
٤	حقوق المساهمين	٥٥,٦٤٦,٤١٩	٥٦,٢٢٨,٣٩٩	٥٦,٧٦١,٩٥٦	٥٧,١٣٣,١٥٩	٥٧,٥٤٧,٣٨٥
٥	صافي الربح/الخسارة بعد الضريبة	١,٧٦٨,٥١٧	٢,٢٣٦,٤٢٣	٢,٦٣٢,٦٠٦	٢,٧١٨,٦٢٢	٣,٠٠٠,٦٦٧
٦	إيرادات تشغيل الفندق	١١,٣٤٣,٣٧١	١٣,٠٢٩,٣٦٣	١٥,٣٥٢,٠١٩	١٥,٣٢٤,٨٧٢	١٥,٦٨٣,٠١٢
٧	تكلفة تشغيل الفندق	٦,٩٢١,٤٦٥	٧,٨٧٨,١٨٦	٩,٢٤٥,٣٠٢	٨,٩٥٠,٥٧٠	٩,٤٦٥,١١٩
١٠	العائد على رأس المال ١÷٥	%٤,١٠	%٥,١٧	%٦,٠٩	%٦,٢٩٣	%٦,٩٥
١١	العائد على الموجودات ٢÷٥	%٢,٧٠	%٣,٣٩	%٣,٩٠	%٤,٢٠	%٤,٦٨
١٢	العائد على حقوق المساهمين ٤÷٥	%٣,١٨	%٣,٩٨	%٤,٦٤	%٤,٧٦	%٥,٢١
١٣	هامش الربح ٦÷٥	%١٥,٥٩	%١٧,١٦	%١٧,١٥	%١٧,٧٤	%١٩,١٣
١٤	كلفة المبيعات/ المبيعات ٦÷٧	%٦١,٠٣	%٦٠,٤٦	%٦٠,٢٢	%٥٨,٤١	%٦٠,٣٥
١٥	الإيراد على رأس المال ١÷٦	%٢٦,٢٥	%٣٠,١٦	%٣٥,٥٤	%٣٥,٤٧	%٣٦,٣٠٠
١٦	حقوق المساهمين على رأس المال ١÷٤	%١٢٨,٨١	%١٣٠,١٦	%١٣١,٣٩	%١٣٢,٢٥	%١٣٣,٢٢٠
١٧	القيمة السوقية للسهم في بداية العام	١,٣٤٠	١,١٧٠	١,١٩٠	١,٤٧٠	١,٠٨٠
١٨	القيمة السوقية للسهم في نهاية العام	١,١٣٠	١,١٤٠	١,٤٧٠	١,٠٨٠	١,١٥٠

١٥ - التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة للسنة القادمة

بيان الخطة المستقبلية وتوقعات مجلس الإدارة عن نتائج أعمال الشركة

نتوقع إدارة الشركة نمو في إيرادات الفندق للعام ٢٠١١ بنسبة ٤,٥% وقد بنت على هذا الأساس الموازنة التقديرية حيث نتوقع تحقيق نمو في إيرادات الغرف بنسبة ٣,٤% وبمعدل إشغال ٧٣,٢% وبمعدل سعر غرفة ١٤٢ دينار، لينمو الربح الصافي المحوّل من الفندق للشركة المالكة بنسبة ٤,٩% ليصل حوالي (٥,٦١٢) مليون دينار. وتتوي الشركة متابعة أعمال التحديثات الدورية وتنفيذ المشاريع التالية :

- نظام الطاقة الشمسية لأعمال تسخين المياه.
- تنفيذ مشروع الدراسات الهندسية لاستغلال المبنى الملحق بالفندق وإقامة طابقين غرف نوم تضيف ٣٦ غرفة وجناح إلى غرف وأجنحة الفندق وثلاث طوابق قاعات اجتماعات وحفلات مختلفة الساعات.
- تحديث مطعم Spice Garden وتجديده بالكامل حسب تصميم جديد تم إعداده.
- تحديث غرف الاجتماعات.
- تحديث قاعة كبار الزوار.

١٦ - مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق و/أو مستحقة له

بلغت أتعاب التدقيق عن عام ٢٠١٠ مبلغ وقدرة (١٦٨٢٠) دينار أردني شاملة الضريبة .

وقد بلغت أتعاب المستشار القانوني للشركة مبلغ (٢٣٢٠) دينار لعام ٢٠١٠ شاملة الضريبة.

١٧ - أ- عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة:

الرقم	اسم العضو	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم عام ٢٠٠٩	عدد الأسهم عام ٢٠١٠/١٢/٣١
١	شركة رانكو للاستثمارات المتعددة ويمثلها نديم يوسف عيسى المعشر	رئيس مجلس الإدارة	الأردنية الأردنية	١٠٠,٠٠٠ ٧٠٥,٣٣٣	١٥٠,٠٠٠ ٩٠٥,٣٣٣
٢	شركة معشر للاستثمارات والتجارة عماد يوسف عيسى المعشر	نائب رئيس مجلس الإدارة	الأردنية	٦٤,٨٨٢ ١١٩,٥٣٩	٦٤,٨٨٢ ١١٩,٥٣٩
٣	شركة البنك الأهلي الأردني ويمثلها عيسى شكري يوسف خوري	عضو	الأردنية الأردنية	٣,٣٨٠,٠٠٠ -	٣,٦٨٩,٢٧٠ -
٤	شركة النبيل للتجارة وإدارة الاستثمارات ويمثلها سعد نبيل يوسف المعشر	عضو	الأردنية الأردنية	٣٠٢,٢٩٨ ١١٠,٣٥١	٤٠٢,٢٩٨ ٢١٠,٣٥١
٥ ٦	الشركة العربية الدولية للفنادق ويمثلها : المهندس اسامة نقولا اسبير المدانات بسام فرح سليمان معاينة	عضو/المدير العام عضو	الأردنية الأردنية الأردنية	٩,٥٧٠,٠٠٠ ٥,٠٠٠ -	١٠,٨٠٠,٠٠٠ ١١,٠٠٠ -
٧	شركة الموارد الصناعية الاردنية ويمثلها د. رمزي صالح عيسى المعشر	عضو	الأردنية الأردنية	٥٠,٠٠٠ ٢٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠ ١٠,٠٠٠
٨	شركة التعهدات والتجارة والاستثمارات ويمثلها سامح انطون خليل دبابنه	عضو	الأردنية الأردنية	٤٨٠,٠٠٠ ١٨٤,٠٨٠	٤٨٠,٠٠٠ ١٨٤,٠٨٠
٩	شركة مصانع الاجواخ الأردنية ويمثلها سمير عودة الله دخل الله علمات	عضو	الأردنية الأردنية	٢,٠٠٠,٠٠٠ -	٢,١٦٠,٠٠٠ -
١٠	شركة مركز المستثمر الاردني ويمثلها د. جاك نقولا يعقوب قطان	عضو	الأردنية الأردنية	٣,٤١٩,٥٨٩ ٣٠,٠٠٠	٣,٤٥٦,٠٠٠ ٥٠,٠٠٠
١١	زاهد حسني عبدالله الصيفي	عضو	الأردنية	١٢٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠
١٢	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها الدكتور علي عبدالرحيم علي الابراهيم	عضو	الأردنية الأردنية	٥,٢٣٥,٠٠٠ -	٥,٢٣٥,٠٠٠ -
١٣	شركة مجموعة طنطش للاستثمار ويمثلها السيد مازن حمزة احمد طنطش	عضو لغاية ٢٠١٠/١٠/٢٧	الأردنية الأردنية	٥٠,٠٠٠ ١٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠ ١٠,٠٠٠

■ لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أي منهم.

ب - عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية:

الرقم	الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم عام ٢٠٠٩	عدد الأسهم عام ٢٠١٠
١	اسامة نقولا اسبير مدانات	مدير عام	الأردنية	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
٢	محمد نائل احمد موسى شومان	المدير المالي	الأردنية	١١٢	١١٢

■ لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أي منهم.

ج- عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب موظفي الإدارة العليا (الزوجة والأولاد القصر)

الرقم	الاسم	الصلة	الجنسية	عدد الأسهم عام ٢٠٠٩	عدد الأسهم عام ٢٠١٠
١	نديم يوسف عيسى المعشر رانية عيسى مبدي دلال يزن	زوجة ابن	الأردنية	٢,٦٦٧ ٢٦,٥٠٠	١٠,٠٠٠ ١٠٠,٠٠٠
٢	عماد يوسف عيسى المعشر ندين وديع خليل هلسه خالد، فراس ، طارق	زوجة أبناء	الأردنية	-	-
٣	عيسى شكري يوسف خوري نهى موسى ميخائيل شاميه	زوجه	الأردنية	-	-
٤	سعد نبيل يوسف المعشر تانيا انور بولص حرب ركان سارة	زوجة ابن ابنه	الأردنية	١٤,٠٠٠ ٢٦,٠٠٠ ٨,٠٠٠	١٤,٠٠٠ ٢٦,٠٠٠ ٨,٠٠٠
٥	اسامة نقولا اسبير مدانات هالة هاني سابا العكشه نديم ، جود ، كريم	زوجة أبناء	الأردنية	-	-
٦	بسام فرح سليمان معاينة عايدة فؤاد منصور	زوجة	الأردنية	-	-
٧	د.رمزي صالح عيسى المعشر غادة يوسف عيسى المعشر	زوجة	الأردنية	٣١,٤٨٦	٣١,٤٨٦
٨	سامح انطون خليل دبابنه كيري رينيه وليم ود كراوس نادر ، سليم ، اليس	زوجة ابناء	الأردنية	-	-
٩	سمير عودة الله دخل الله علمات ريما خلف منصور الغيشان	زوجة	الأردنية	-	-
١٠	جاك نقولا يعقوب قطان باتريشيا جيمس جيمس كندي	زوجة	الأردنية	-	-
١١	زاهد حسني عبدالله الصيفي نهاية شفيق عبدالعظيم الشرايبي	زوجة	الأردنية	-	-
١٢	الدكتور علي عبدالرحيم علي الابراهيم ريم كايد محمد القاعود ايهاب ، رهام	زوجة أبناء	الأردنية	-	-
١٣	محمدنائل احمد موسى شومان انتصار سعيد عيسى العداربة عمر ، موسى ، خالد	زوجة أبناء	الأردنية	-	-
١٤	مازن حمزة احمد طنطش الشريفة هناء ناهض حامد آل غالب العنود، طلال	زوجة أبناء	الأردنية	-	-

■ لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أي منهم.

١٨ - أ- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة:

الرقم	الاسم	المنصب	بدل تنقلات	مكافآت ٢٠١٠	إجمالي المزايا
١	نديم يوسف عيسى المعشر	رئيس	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
٢	عماد يوسف عيسى المعشر	نائب	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
٣	يوسف علي محمود البدري	عضو	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
٤	عيسى شكري يوسف خوري	عضو	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
٥	سعد نبيل يوسف المعشر	عضو	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
٦	اسامة نقولا اسبير مدانات	عضو	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
٧	بسام فرح سليمان معاينة	عضو	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
٨	د.رمزي صالح عيسى المعشر	عضو	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
٩	سامح انطون خليل دبابنة	عضو	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
١٠	سمير عودالله دخل الله علمات	عضو	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
١١	د.جاك نقولا يعقوب قطان	عضو	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
١٢	زاهد حسني عبدالله الصيفي	عضو	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
١٣	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	عضو	٣,٣٠٠	٥,٠٠٠	٨,٣٠٠
١٤	مازن حمزة احمد طنطش- لغاية ٢٧/١٠/٢٠١٠	عضو	٢٧٠٠	٤,٠٩٥	٦,٧٩٥

ب- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة التنفيذية العليا

الرقم	الاسم	المنصب	رواتب	مكافآت	إجمالي المزايا
١	اسامة نقولا اسبير مدانات	مدير عام	١١٤,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	١٤٤,٠٠٠
٢	محمد نائل احمد موسى شومان	مدير مالي	٢١,٣١٠	-	٢١,٣١٠

١٩ - التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية

شركة أهلنا للعمل الاجتماعي بمبلغ (٢٦,١٢٠) دينار .

وهي شركة تعنى بالمشاريع الاجتماعية الخيرية والتعليمية والصحية ومساعدة الأفراد الأقل حظاً

٢٠ -العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم

لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

٢١ - أ- مساهمة الشركة في حماية البيئة

- تقوم إدارة الفندق بفرز وتصنيف النفايات ، وتأمين بعض النفايات لغايات إعادة التدوير.
- المساهمة في زراعة الأشجار.
- المساهمة في يوم حماية الأرض وإطفاء الإنارة غير الضرورية.

ب- مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي

- دعم الأطفال الأقل حظاً للبدء في تعلم مهنة ، بالتعاون مع مؤسسة أمير ويلز.
- دعم مؤسسة الملك الحسين للسرطان – مركز الأمل.
- حملات التبرع بالدم بالتعاون مع بنك الدم.
- إقامة حفلة إفطار الخير الرمضانية لطلاب مدرسة SOS.
- زيارات ومساعدات لمؤسسات الخير ومنازل الأيتام والعجزة.
- دعم المدارس المحلية ودعوة طلابها لزيارة الفندق.
- تقوم إدارة الشركة بتدريب مجاني لمجموعة من طلاب مسابقات إدارة الفنادق والسياحة في الكليات الجامعية الأردنية لاستكمال متطلبات الجامعة الدراسية، وقد قامت إدارة الفندق بتوقيع ثلاث اتفاقيات تعاون مع ثلاث جامعات محلية.

إقرار دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة العامة

تقوم الشركة بتطبيق جميع المواد الخاصة بالقواعد الإلزامية والمذكورة في الدليل وبموجب القواعد والتعليمات الخاصة بها.

أما بالنسبة إلى القواعد الإرشادية فإن الشركة تقوم بتطبيق معظم القواعد الإرشادية باستثناء المواد المبينة أدناه للأسباب المذكورة إزاء كل منها :-

١ - مجلس إدارة الشركة :

القاعدة	السبب
١ - يتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وفق أسلوب التصويت التراكمي من قبل الهيئة العامة للشركة بالاقتراع السري	لم تطبق لأنه تم انتخاب مجلس الإدارة بتاريخ ٢٠٠٩/٤/٢٩ ولمدة أربع سنوات وفق أحكام قانون الشركات الأردني.

٢ - مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة :

القاعدة	السبب
البند ١٤ - وضع آلية لاستقبال الشكاوي والاقتراحات المقدمة من قبل المساهمين بما في ذلك إدراج اقتراحات المساهمين الخاصة بمواضيع معينة على جدول أعمال الهيئة العامة بشكل يضمن دراستها واتخاذ القرار المناسب بشأنها خلال فترة ومنية محددة.	١ - لم يتم تقديم أية شكاوي من المساهمين ولم تنشأ أية حالة تتطلب ذلك منذ اندماج الشركة في العام ٢٠٠٤. ٢ - يتم بحث الاقتراحات في اجتماع الهيئة العامة في حينه وبموجب أحكام قانون الشركات.
البند ١٥ - اعتماد أسس منح الحوافز والمكافآت والمزايا الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	١ - مطبق جزئياً حيث يتم تطبيق أحكام قانون الشركات بالنسبة لمكافأة أعضاء مجلس الإدارة. ٢ - أما بالنسبة لأعضاء الإدارة التنفيذية فيتم الموافقة على الزيادات والمكافآت إن وجدت بقرار من مجلس الإدارة كاملاً.

٣ - اجتماعات الهيئة العامة :

القاعدة	السبب
٣-١ يوجه مجلس الإدارة الدعوة إلى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الإلكتروني الخاص بالمساهم قبل ٢١ يوماً من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع على أن يتم إعداد الترتيبات والإجراءات المناسبة لعقد الاجتماع بما في ذلك اختيار المكان والزمان.	١ - مطبق جزئياً حيث يتم تطبيق أحكام قانون الشركات المادة (١٤٤) (أ) والتي تنص على إرسال الدعوة بالبريد العادي قبل أربعة عشر يوماً على الأقل من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع أو تسليم الدعوة باليد للمساهم مقابل التوقيع بالاستلام. ٢ - عدم توفر عناوين البريد الإلكتروني لغالبية المساهمين.
٦-٢ - يتم الإعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاثة صحف يومية محلية ولمرتتين على الأقل وعلى الموقع الإلكتروني للشركة.	مطبق جزئياً حيث يتم تطبيق المادة (١٤٥) من قانون الشركات والتي تنص على أن يعلن عن الموعد المقرر لعقد اجتماع الهيئة العامة للشركة في صحيفتين يوميتين ولمرة واحدة على الأقل وذلك قبل مدة لا تزيد على أربعة عشر يوماً من ذلك الموعد. والإعلان لمرة واحدة في إحدى وسائل الإعلام الصوتية أو المرئية قبل ثلاثة أيام على الأكثر من التاريخ المحدد للاجتماع.

٤-٥ يقوم المساهم الراغب بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة بإرسال نبذة تعريفية عنه قبل انتهاء السنة المالية للشركة والتي تسبق السنة التي سيعقد فيها اجتماع الهيئة العامة لانتخاب المجلس.	لم يطبق نظرا لأنه تم انتخاب مجلس الإدارة الحالي بتاريخ ٢٠٠٩/٤/٢٩ ولمدة أربع سنوات.
٥-٥ - يقوم مجلس إدارة الشركة بإرفاق النبذة التعريفية للمساهم الراغب بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة بالدعوة الموجهة للمساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة.	لم يطبق نظرا لأنه تم انتخاب مجلس الإدارة الحالي بتاريخ ٢٠٠٩/٤/٢٩ ولمدة أربع سنوات.

٤ - حقوق المساهمين :

أ - الحقوق العامة

القاعدة	السبب
١١- طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي وذلك للمطالبة بإقالة مجلس إدارة الشركة أو أي عضو فيه للمساهمين الذين يملكون ٢٠% من أسهم الشركة.	١ - لم يتم طلب ذلك منذ اندماج الشركة عام ٢٠٠٤ ولتاريخه. ٢ - أن الشركة ملتزمة بتطبيق أحكام المادة (١٧٢)(أ) من قانون الشركات والتي تنص " يتم طلب عقد اجتماع هيئة عامة غير عادي بناء على طلب مساهمين يملكون ما لا يقل عن ربع أسهم الشركة المكتتب بها"
١٢ - طلب إجراء تدقيق على أعمال الشركة ودفاترها ، للمساهمين الذين يملكون ١٠% من أسهم الشركة.	١ - لم يتم طلب ذلك منذ اندماج الشركة عام ٢٠٠٤ ولتاريخه. ٢ - استنادا إلى نص المادة (٢٧٥)(أ) من قانون الشركات والتي تنص " انه يجوز لمساهمين يملكون ما لا يقل عن ١٥% من رأسمال الشركة الطلب من مراقب الشركات إجراء تدقيق على أعمال الشركة ودفاترها.

٥ - الإفصاح والشفافية :

القاعدة	السبب
٣ - تقوم الشركة باستخدام موقعها الالكتروني على الشبكة الإنترنت لتعزيز الإفصاح والشفافية وتوفير المعلومات.	لم يطبق حيث يتم الإفصاح كاملا من خلال هيئة الأوراق المالية والصحف ووسائل الإعلام وبموجب أحكام القانون.

جدول أعمال الهيئة العامة العادي السادس

وعملأ بأحكام المادة رقم (١٦٩) ، (١٧١) من قانون الشركات رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته. يتشرف مجلس إدارة الشركة بدعوتكم أو من توكلون من المساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي الذي سيعقد في تمام الساعة العاشرة صباح يوم الثلاثاء الموافق ٢٠١١/٣/٢٩ في قاعة الحفلات في فندق شيراتون - عمان ، وذلك لبحث الأمور التالية :-

- ١) تلاوة محضر وقائع الاجتماع السابق المنعقد بتاريخ ٢٠١٠/٣/٣١ والمصادقة عليه.
 - ٢) تلاوة تقرير مدققي حسابات الشركة عن ميزانيتها وحساباتها الختامية للفترة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ .
 - ٣) مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة للعام ٢٠١٠ والمصادقة عليه.
 - ٤) مناقشة القوائم المالية الموحدة وبيان الدخل للفترة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ ، والمصادقة عليها والموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية للمساهمين بنسبة ٧% من رأس المال.
 - ٥) إخلاء طرف أعضاء مجلس الإدارة من أية مسؤولية مالية عن الأعمال التي تولاها لغاية ٢٠١٠/١٢/٣١ .
 - ٦) المصادقة على تعيين السادة الشركة العربية الدولية للفنادق عضو مجلس إدارة اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/٢/٩ .
 - ٧) انتخاب مدققي الحسابات لعام ٢٠١١ وتحديد أتعابهم.
 - ٨) أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها على جدول الأعمال وفقاً لأحكام القانون.
- إن مجلس الإدارة يرجوا أن تتكرموا بالحضور أو توكيل من تختارونه من المساهمين في الشركة لتمثيلكم في الاجتماع المذكور.

ج- البيانات المالية السنوية للشركة مدققة من مدققي الحسابات مقارنة مع السنة السابقة.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

تقرير مدققي الحسابات المستقلين
إلى مساهمي الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة للشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية (شركة مساهمة عامة) وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بالمجموعة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

إرنست ويونغ / الأردن

بشر إبراهيم بكر

ترخيص رقم ٥٩٢ فئة (أ)

إرنست ويونغ / الأردن
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٩ شباط ٢٠١١

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الموجودات	إيضاحات	٢٠١٠ دينار	٢٠٠٩ دينار
موجودات غير متداولة -			
ممتلكات ومعدات	٧	٥٥٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠
إستثمارات عقارية	٨	٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
استثمارات في شركات حليفة	٩	٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	١٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
		<u>٦١٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>	<u>٦٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>
موجودات متداولة -			
بضاعة		٣٧٩٠٠٠٠٠٠٠	٣١٣٠٠٠٠٠٠٠٠
ذمم مدينة	١١	٥٩٢٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٧٩٠٠٠٠٠٠٠٠٠
أرصدة مدينة أخرى	١٢	٣٣٤٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٦١٠٠٠٠٠٠٠٠٠
شيكات برسم التحصيل		٦٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٦٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك	٢٢	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
		<u>٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>	<u>٢٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>
		<u>٦٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>	<u>٦٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>
مجموع الموجودات			
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية -			
رأس المال المدفوع	١٣	٤٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٤٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
احتياطي اجباري	١٤	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
التغير المتراكم في القيمة العادلة	١٥	٥٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠	-
الأرباح المدورة		٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
		<u>٥٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>	<u>٥٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>
مجموع حقوق الملكية			
مطلوبات غير متداولة -			
قروض طويلة الأجل	١٥	٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
		<u>٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>	<u>٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>
مطلوبات متداولة -			
بنوك دائنة	٢٢ و ١٧	٩٤٧٠٠٠٠٠٠٠	٤٢٩٠٠٠٠٠٠٠٠
أقساط قروض طويلة الأجل تستحق الدفع خلال عام	١٥	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
ذمم دائنة		٥٨٧٠٠٠٠٠٠٠٠	٣٥٨٠٠٠٠٠٠٠٠٠
مخصص ضريبة دخل	٢٣	٥٥٨٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٣٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠
مخصصات وأرصدة دائنة أخرى	١٨	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
		<u>٤٣٦٣٠٠٠٠٠٠</u>	<u>٤٨١٢٠٠٠٠٠٠٠</u>
		<u>٦٥٢٩٠٠٠٠٠٠٠</u>	<u>٧٦٤٥٠٠٠٠٠٠٠</u>
مجموع المطلوبات			
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات			
		<u>٦٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>	<u>٦٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠</u>

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
دينار	دينار	
١٥٣٢٤٨٧٢	١٥٦٨٣٠١٢	إيرادات تشغيل فندق الشيراتون عمان
(٨٩٥٠٠٥٧٠)	(٩٤٦٥١١٩)	ينزل: تكلفة تشغيل فندق الشيراتون عمان
٦٣٧٤٣٠٢	٦٢١٧٨٩٣	الربح الاجمالي من تشغيل الفندق
٣٥٢٦٦٧	١٠٩٠٧٩	إيرادات أخرى، بالصافي
(١٧١٣٩٧٩)	(١٦٩٧٢٢٦)	٧ إستهلاك ممتلكات ومعدات
(٤١٨٠٦٠)	-	خسائر استبعاد ممتلكات ومعدات
(٥٧٥٦٧٢)	(٢٨٤٠٨٣)	مصاريف تمويل
(٥٥٧١٨٤)	(٥٧١٩٩٥)	٢٠ مصاريف إدارية
٧٦٠١	(٧٠٠٩)	٩ حصة الشركة من (خسائر) أرباح شركة حليفة
(٩٧١٠٤)	(٤٣٣٨٩)	١٠ خسائر تدني في قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع
(٦٥٠٠٠)	(٦٥٠٠٠)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٩٣٣٨٤)	(٣٧٢٣٣)	رسوم مختلفة
٣٢١٤١٨٧	٣٦٢١٠٣٧	ربح السنة قبل ضريبة الدخل
- (١١٣٤٢٥)	(١١٣٤٢٥)	٢٣ ضريبة دخل سنوات سابقة
(٤٩٥٥٦٥)	(٥٠٦٩٤٥)	٢٣ ضريبة الدخل للسنة
٢٧١٨٦٢٢	٣٢٠٠٦٦٧	ربح السنة
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠.٠٦	٠.٠٧	٢١ الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات
دينار	دينار	
٢٧١٨٦٢٢	٣٠٠٠٦٦٧	الربح للسنة
		يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى
(٦٨٥٢٣)	(٣٧٨٣٠)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع ١٠
٩٧١٠٤	٤٣٣٨٩	١٠ خسائر موجودات مالية متوفرة للبيع تم إعادة تصنيفها في قائمة الدخل
٢٧٤٧٢٠٣	٣٠٠٦٢٢٦	مجموع الدخل الشامل للسنة

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

رأس المال	احتياطي	التغير المتراكم	الأرباح	
المدفوع	إجباري	في القيمة العادلة	المدورة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في أول				
٤٣ر٢٠٠ر٠٠٠	١٠ر٨٠٠ر٠٠٠	-	٣ر١٣٣ر١٥٩	٥٧ر١٣٣ر١٥٩
كانون الثاني ٢٠١٠				
-	-	٥ر٥٥٩	٣ر٠٠٠ر٦٦٧	٣ر٠٠٦ر٢٢٦
مجموع الدخل الشامل للسنة				
-	-	-	(٢ر٥٩٢ر٠٠٠)	(٢ر٥٩٢ر٠٠٠)
أرباح موزعة (إيضاح ١٩)				
الرصيد كما في ٣١				
٤٣ر٢٠٠ر٠٠٠	١٠ر٨٠٠ر٠٠٠	٥ر٥٥٩	٣ر٥٤١ر٨٢٦	٥٧ر٥٤٧ر٣٨٥
كانون الأول ٢٠١٠				
الرصيد كما في أول				
٤٣ر٢٠٠ر٠٠٠	١٠ر٨٠٠ر٠٠٠	(٢٨ر٥٨١)	٢ر٧٩٠ر٥٣٧	٥٦ر٧٦١ر٩٥٦
كانون الثاني ٢٠٠٩				
-	-	٢٨ر٥٨١	٢ر٧١٨ر٦٢٢	٢ر٧٤٧ر٢٠٣
مجموع الدخل الشامل للسنة				
-	-	-	(٢ر٣٧٦ر٠٠٠)	(٢ر٣٧٦ر٠٠٠)
أرباح موزعة (إيضاح ١٩)				
الرصيد كما في ٣١				
٤٣ر٢٠٠ر٠٠٠	١٠ر٨٠٠ر٠٠٠	-	٣ر١٣٣ر١٥٩	٥٧ر١٣٣ر١٥٩
كانون الأول ٢٠٠٩				

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	<u>إيضاحات</u>	
دينار	دينار		<u>الأنشطة التشغيلية</u>
٣٢١٤١٨٧	٣٦٢١٠٣٧		ربح السنة قبل الضريبة
			تعديلات -
١٧١٣٩٧٩	١٦٩٧٢٢٦	٧	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٤١٨٠٦٠	-		خسائر استبعاد ممتلكات ومعدات
٥٧٥٦٧٢	٢٨٤٠٨٣		مصاريف تمويل
٤٧٩٥٦	٩٦٣٤		مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
-	(٦٨٩٦)		عكس مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
(٧٦٠١)	٧٠٠٩	٩	خسائر (أرباح) الشركة من استثمارات في شركات حليفة
٩٧١٠٤	٤٣٣٨٩	١٠	خسائر تدني في قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع
			تغيرات رأس المال العامل -
٥٤١٧١	(١٠٨٣٧)		ذمم مدينة وشيكات برسم التحصيل
(٧٦٥٢١)	(٦٦٧٦٢)		بضاعة
٧٣٢٤٠	(٧٢٤٧٣)		أرصدة مدينة أخرى
(٧١٣٦٨٠)	٢٢٨٩٢٦		ذمم دائنة
٢١٩٠٩٣	(١٤٣١٤٥)		مخصصات وأرصدة دائنة أخرى
(٤٧٥٥٨٠)	(٥٩٨٤٧٠)		ضريبة دخل مدفوعة
<u>٥١٤٠٠٨٠</u>	<u>٤٩٩٢٧٢١</u>		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
			<u>الأنشطة الاستثمارية</u>
(٧٣٧٤٥٥)	(٤٩٧٢٦٦)		شراء ممتلكات ومعدات
(١٢٤٤٤١)	(٤٤٣٠)		شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
(٨٦١٨٩٦)	(٥٠١٦٩٦)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			<u>الأنشطة التمويلية</u>
(٥٠٠٠٠٠٠)	-		تسديد اسناد القرض
(٢٠٥٧٣٥٤)	(١٧٤٠٧٨١)		تسديد قروض
٤٢٦٠٠٠	-		المتحصل من قروض
(٢٣٧٦٠٠٠)	(٢٥٩٢٠٠٠)		أرباح موزعة على المساهمين
(٥٧٥٦٧٢)	(٢٨٤٠٨٣)		مصاريف تمويل مدفوعة
(٥٧٤٩٠٢٦)	(٤٦١٦٨٦٤)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٤٧٠٨٤٢)	(١٢٥٨٣٩)		النقص في النقد وما في حكمه
<u>٢٣١٤٠٣٠</u>	<u>٨٤٣١٨٨</u>	٢٢	النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
<u>٨٤٣١٨٨</u>	<u>٧١٧٣٤٩</u>	٢٢	النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١) معلومات عامة

تأسست الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة كخلف قانوني لإندماج شركة المجموعة الدولية لاتحاد الفنادق المساهمة العامة المحدودة وشركة التنمية للسياحة والتجارة المحدودة المسؤولية اعتباراً من ١ آب ١٩٩٨ ومن ثم تم الاندماج مع شركة السعد للمشاريع السياحية والتجارية محدودة المسؤولية. بلغ رأس مال الشركة ٤٣ر٢٠٠ر٠٠٠ دينار مقسم إلى ٤٣ر٢٠٠ر٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

من غايات الشركة انشاء وبناء وبيع وشراء واستئجار وتأجير الفنادق والمطاعم والمسارح واحواض السباحة والاسواق التجارية سواء لحسابها الخاص أو للغير.

قامت الشركة وشركة (Sheraton Overseas Management Corporation) بالتوقيع على اتفاقية ادارة فندق شيراتون عمان في تاريخ ٤ نيسان ١٩٩٥، هذا ويسري مفعول هذه الاتفاقية لمدة عشرون عاماً بعد تاريخ الافتتاح الرسمي للفندق والذي تم في نهاية عام ٢٠٠١.

تمتلك الشركة فندق شيراتون عمان، ويتألف الفندق من ٢٦٧ غرفة وجناح وتم تشغيله ابتداء من ١ تموز ٢٠٠١.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٩ شباط ٢٠١١، وتتطلب هذه القوائم موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

(٣) مبدأ توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة على موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال فندق شيراتون عمان وشركة عقارات الدولية للاستثمار والتطوير المساهمة الخاصة بعد إجراء قيود تسوية للحسابات الجارية والمعاملات فيما بينهم.

(٤) التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة بإستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٠:

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ - معدل - الدفع على اساس الاسهم

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ لتوضيح المعالجة المحاسبية لأدوات حقوق الملكية التي يتم تسويتها نقداً الممنوحة من قبل الشركة الأم أو إحدى شركاتها التابعة.

لم ينتج عن هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للمجموعة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - اندماج الاعمال- معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

ان معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - معدل تضمن عدداً من التعديلات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال. تؤثر التعديلات على تقييم حقوق غير المسيطرين، والمعالجة المحاسبية للتكاليف المباشرة المتعلقة باندماج الأعمال، والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية لاندماج الاعمال الذي يتم اتمامه على مراحل والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية للتعديلات على كلفة الاندماج المشروطة باحداث مستقبلية. وبالتالي تؤثر هذه التعديلات على مبلغ الشهرة المعترف به ونتائج الأعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج والفترات اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧-معدل عدم زيادة الشهرة أو الإعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير المعالجة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والمعالجة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الادوات المالية الاعتراف والقياس- بنود التحوط المؤهلة

يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبند متحوط له. ويشمل ذلك تحديد بند التضخم أو جزء منه في حالات معينة كمخاطر متحوط لها.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل اثر على المركز المالي أو الاداء المالي للمجموعة، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

لم ينتج عن تطبيق هذا التفسير أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للمجموعة.

(٥) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة المجموعة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

(٦) ملخص السياسات المحاسبية الهامة

النقد وما في حكمه

لغرض قائمة التدفقات النقدية الموحدة، فإن النقد وما في حكمه يشمل على نقد في الصندوق وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل مخصوماً منها حسابات السحب على المكشوف.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية.

إن نشاط المجموعة يتكون من قطاع اقتصادي واحد يمثل إيرادات ومصاريف فندق شيراتون عمان ولا يوجد قطاعات أعمال أخرى، لا تقوم شركة عقارات الدولية للاستثمار والتطوير المساهمة الخاصة بأي نشاط تجاري.

إثبات الإيراد

يتم اثبات الإيرادات عندما يصبح من المحتمل تدفق منافع اقتصادية للمجموعة نتيجة لعملية تبادلية قابلة للقياس بصورة موثوقة.

يتم اثبات إيرادات تشغيل الفندق عند تقديم الخدمات او بيع الطعام والشراب للعملاء.

يتم اثبات الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

استثمارات في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس فيها المجموعة تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية والتي تمتلك المجموعة نسبة تتراوح بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت، وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

لا يتم تسجيل أية خسائر تزيد عن حصة المجموعة في رأسمال الشركة الحليفة باستثناء حصتها في التزامات الشركة الحليفة.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

موجودات مالية متوفرة للبيع

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. لا يمكن استرجاع خسائر التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحدة في فترة لاحقة لأسهم الشركات.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة في أسواق نشطة بالرجوع إلى أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية.

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي مخصوماً منها المبالغ المقدر عدم تحصيلها. يتم عمل تقدير للذمم المشكوك في تحصيلها عندما يكون تحصيل المبلغ بالكامل أو جزء منه غير محتمل. تشطب الذمم المدومة عندما لا يكون هناك احتمال لتحصيلها.

ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع أو الخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يكون على المجموعة التزام (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

القروض والبنوك الدائنة

يتم تسجيل القروض والبنوك الدائنة مبدئياً بالقيمة العادلة وبعاد تقييمها لاحقاً بالكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. لا يتم استهلاك الأراضي.

يحسب الاستهلاك على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة باستخدام طريقة القسط الثابت وينسب سنوية كالتالي:

%	
٢	مبنى الفندق
٢٠-٦	أجهزة وآلات ومعدات
٨	أثاث ومفروشات
١٥	سيارات

يتم مراجعة قيم الممتلكات والمعدات من حيث الانخفاض في قيمتها عندما يكون هناك أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية. يتم إعادة إدراج الموجودات بالقيمة القابلة للاسترداد في الحالات التي تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة القابلة للاسترداد.

يتم احتساب النفقات المتكبدة لاستبدال أي من مكونات الممتلكات والمعدات كبند منفصل ويتم رسملته، كما يتم شطب المبالغ الدفترية لأي جزء مستبدل. يتم رسملة النفقات الأخرى اللاحقة فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالممتلكات والمعدات. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة كمصروف.

استثمارات عقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ويتم استهلاك الاستثمارات العقارية (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت وعلى مدى العمر الانتاجي المتوقع لها.

البضاعة

يتم تسعير البضاعة بسعر الكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح او صافي القيمة البيعية ايهما اقل.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة، بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. كما يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة إلى الدينار الأردني. تؤخذ جميع الفروقات الناتجة عن عمليات التحويل إلى قائمة الدخل الموحدة.

ضريبة الدخل

تقوم المجموعة بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لعام ٢٠٠٩ عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) حيث ينص هذا المعيار على تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبية للموجودات والمطلوبات.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٧) ممتلكات ومعدات

٢٠١٠							
أراضي ومشاريع	أرض فندق	مبنى فندق	أجهزة وآلات	أثاث	سيارات	المجموع	التكلفة -
قيد التنفيذ*	شيراتون عمان	شيراتون عمان	ومعدات	ومفروشات	دينار	دينار	
٣٣٥٧١٦٧	٦٥٣١٤٠٧	٤٤١٤٩٢٥	٥٠٣٩٦٩٣	٥٣٢٧٠٣٤	٨٨٤٢٧	٦٤٩٠٨٦٥٣	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
٥٠.٠٠٠	-	٣١٢٨١٨	١١٩١٠١	١٥٣٤٧	-	٤٩٧٢٦٦	إضافات
-	-	-	-	٢٠٠٦٤٣	-	٢٠٠٦٤٣	استبعادات
٣٣٥٧١٦٧	٦٥٣١٤٠٧	٤٤١٤٩٢٥	٥٠٣٩٦٩٣	٥٣٢٧٠٣٤	٨٨٤٢٧	٦٥٣٠٥٢٧٦	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
-	-	٤٤٧٨١٦٥	١٨٦١٤٩٥	١٧٧٠٠٤٠	٤٨٢٨١	٨١٥٧٩٨١	الاستهلاك -
-	-	٨٩٣٧٣٨	٣٥٧٣٦٥	٤٣٢٨٥٩	١٣٢٦٤	١٦٩٧٢٢٦	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
-	-	-	-	٢٠٠٦٤٣	-	٢٠٠٦٤٣	استهلاكات
-	-	-	-	٢٠٠٦٤٣	-	٢٠٠٦٤٣	استبعادات
-	-	٥٣٧١٩٠٣	٢٢١٨٨٦٠	٢٠٠٢٢٥٦	٦١٥٤٥	٩٦٥٤٥٦٤	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٣٣٥٧١٦٧	٦٥٣١٤٠٧	٣٩٣٥٥٨٤٠	٢٩٣٩٩٣٤	٣٣٣٩٤٨٢	٢٦٨٨٢	٥٥٥٥٠٧١٢	صافي القيمة الدفترية:
٣٣٥٧١٦٧	٦٥٣١٤٠٧	٣٩٣٥٥٨٤٠	٢٩٣٩٩٣٤	٣٣٣٩٤٨٢	٢٦٨٨٢	٥٥٥٥٠٧١٢	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٢٠٠٩							
أراضي ومشاريع	أرض فندق	مبنى فندق	أجهزة وآلات	أثاث	سيارات	المجموع	التكلفة -
قيد التنفيذ*	شيراتون عمان	شيراتون عمان	ومعدات	ومفروشات	دينار	دينار	
٣٣٥٧١٦٧	٦٥٣١٤٠٧	٤٤١٤٥٧٢٩	٤٨٤٦٨٧٦	٥٨٧٨٦٨٠	٨٨٤٢٧	٦٤٩٧٩٨٢٨٦	كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩
-	-	٢٦٩١٩٦	١٩٢٨١٧	٢٧٥٤٤٢	-	٧٣٧٤٥٥	إضافات
-	-	-	-	٦٢٧٠٨٨	-	٦٢٧٠٨٨	استبعادات
٣٣٥٧١٦٧	٦٥٣١٤٠٧	٤٤١٤٩٢٥	٥٠٣٩٦٩٣	٥٣٢٧٠٣٤	٨٨٤٢٧	٦٤٩٠٨٦٥٣	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
-	-	٣٨٧٨٤٤٨	١٤٧٢٤٥٦	١٥٧٧١٠	٣٥٠١٦	٦٦٥٣٣٠٣٠	الاستهلاك -
-	-	٨٩٠٣١٧	٣٨٩٠٣٩	٤٢١٣٥٨	١٣٢٦٥	١٧١٣٩٧٩	كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩
-	-	-	-	٢٠٩٠٢٨	-	٢٠٩٠٢٨	استهلاكات
-	-	-	-	٢٠٩٠٢٨	-	٢٠٩٠٢٨	استبعادات
-	-	٤٤٧٨١٦٥	١٨٦١٤٩٥	١٧٧٠٠٤٠	٤٨٢٨١	٨١٥٧٩٨١	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
٣٣٥٧١٦٧	٦٥٣١٤٠٧	٣٩٣٦٧٦٠	٣١٧٨١٩٨	٣٧٥٦٩٩٤	٤٠٤٤٦	٥٦٧٥٠٦٧٢	صافي القيمة الدفترية:
٣٣٥٧١٦٧	٦٥٣١٤٠٧	٣٩٣٦٧٦٠	٣١٧٨١٩٨	٣٧٥٦٩٩٤	٤٠٤٤٦	٥٦٧٥٠٦٧٢	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

* يتضمن هذا المبلغ أرض وتكاليف هيكل مبنى السوق التجاري الملحق بالفندق وأرض مواقف السيارات لفندق شيراتون عمان.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٨) استثمارات عقارية

قامت المجموعة بتاريخ أول نيسان ٢٠٠٩ بتعديل أغراض استخدام بعض الأراضي غير المستغلة في بناء الفندق وبذلك تم تحويل هذه الأراضي من الممتلكات والمعدات إلى استثمارات عقارية، تم تقييمها بالكلفة. في حين بلغت القيمة السوقية لهذه الأراضي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مبلغ ٦٠٠ر١٥٢ر٤ دينار.

(٩) استثمارات في شركات حليفة

يمثل هذا البند الجزء المدفوع من مساهمة المجموعة بما نسبته ٢٥٪ من رأسمال ستوديو التصميم الداخلية محدودة المسؤولية المسجلة في الأردن والبالغ ٢٠٠ر٠٠٠ دينار مقسم إلى ٢٠٠ر٠٠٠ حصة بقيمة اسمية دينار للحصة الواحدة. ومن غاياتها القيام بأعمال التصميم الهندسية الداخلية.

حصة المجموعة من موجودات ومطلوبات الشركة الحليفة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٤٣٠٠	١١ر٠٥١	الموجودات غير المتداولة
٧٣ر٦٦٩	٥٣ر٩٠٦	الموجودات المتداولة
(٣٠ر٨٢٣)	(١٤ر٨٢٠)	المطلوبات
<u>٥٧ر١٤٦</u>	<u>٥٠ر١٣٧</u>	صافي حقوق الملكية

حصة المجموعة من إيرادات و (خسائر) أرباح الشركة الحليفة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
<u>٣٨٧ر٢١٤</u>	<u>١٢٥ر٠٢٧</u>	إيرادات
<u>٧ر٦٠١</u>	(<u>٧ر٠٠٩</u>)	(خسارة) ربح السنة

(١٠) موجودات مالية متوفرة للبيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٦٠٨ر١٥٠	٥٧٤ر٧٥٠	استثمارات في أسهم شركات مدرجة
٩٨٣ر٠٠٠	٩٨٣ر٠٠٠	استثمارات في أسهم شركات غير مدرجة
<u>١٥٩١ر١٥٠</u>	<u>١٥٥٧ر٧٥٠</u>	

تظهر الاستثمارات في أسهم الشركات غير المدرجة بالكلفة حيث يتعذر عملياً قياس القيمة العادلة لها بموثوقية ويتم قيد التدني في قيمة هذه الموجودات إن وجد في قائمة الدخل الموحدة.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

فيما يلي الحركة على التغير المتراكم في القيمة العادلة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
(٢٨٥٨١)	-	رصيد بداية السنة
(٦٨٥٢٣)	(٤٣٣٨٩)	خسائر غير متحققة
-	٥٥٥٩	أرباح غير متحققة
٩٧١٠٤	٤٣٣٨٩	الخسائر التي تم اثباتها في قائمة الدخل نتيجة التدني في القيمة
-	٥٥٥٩	رصيد نهاية السنة

(١١) ذمم مدينة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٦٢٥٣٥١	٦٣٨٣٤٦	ذمم مدينة
(٤٥٦١١)	(٤٦٠٤٦)	ينزل: مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
٥٧٩٧٤٠	٥٩٢٣٠٠	

بلغ إجمالي قيمة الذمم المشكوك في تحصيلها ٤٦٠٤٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٤٥٦١١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

فيما يلي الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٨٧٤٨	٤٥٦١١	رصيد بداية السنة
٤٧٩٥٦	٩٦٣٤	المخصص للسنة
-	(٦٨٩٦)	مخصصات انتقت الحاجة منها
(٢١٠٩٣)	(٢٣٠٣)	ديون معدومه
٤٥٦١١	٤٦٠٤٦	رصيد نهاية السنة

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

المجموع	الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها					الذمم غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها	
	١٨٠-١٢١	١٢٠-٩١	٩٠-٦١	٦٠-٣١	٣٠-١		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٩٢ر٣٠٠	٣٧٧١	٧٧٧٠	٤٥ر٤٧٥	١٢٨ر٣٨٥	٣٤٢ر٩٠٦	٦٣ر٩٩٣	٢٠١٠
٥٧٩ر٧٤٠	١٨٨	٨٣ر٤٩	٢٧٤٢	٦٢ر٦٦٥	٣٧٥ر٩٠٣	١٢٩ر٨٩٣	٢٠٠٩

تتوقع إدارة المجموعة تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. لا تقوم المجموعة بالحصول على ضمانات مقابل هذه الذمم.

(١٢) أرصدة مدينة أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١١٢ر٦١٠	١٠١ر٧٠٤	مصاريف مدفوعة مقدما
١٤٢ر٩٠٦	١٤٢ر٩٠٦	تأمينات مستردة
٥٠ر٦٧	٧٨ر٦٣٢	دفعات مقدمة
-	٣٠ر٦٠	ذمم موظفين
١ر٢٧٠	٨ر٠٢٤	أخرى
<u>٢٦١ر٨٥٣</u>	<u>٣٣٤ر٣٢٦</u>	

(١٣) رأس المال المدفوع

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٤٣ر٢٠٠ر٠٠٠ دينار مقسم إلى ٤٣ر٢٠٠ر٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

(١٤) احتياطي إحصائي

يمثل رصيد هذا الحساب ما تم تحويله من صافي حقوق مساهمي الشركة الناتجة عن الدمج وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١٥) قروض

تم تصنيف هذه القروض حسب تاريخ استحقاقها كما يلي:

أقساط قروض تستحق الدفع خلال سنة دينار	أقساط قروض طويلة الاجل دينار	المجموع دينار
٢٠١٠	١٠٨٨٧١٢ر	٢١٦٥٨٥٠ر
٢٠٠٩	٢١٦٢٣٢٦ر	٢٨٣٣٠١٧ر
		٣٢٥٤٥٦٢ر
		٤٩٩٥٣٤٣ر

تم الحصول على جميع القروض من البنك الاهلي الاردني وفيما يلي تفاصيل هذه القروض:

- قرض رقم (١)

قامت المجموعة بتاريخ ١١ آب ٢٠٠٧ بالتوقيع على اتفاقية قرض مع البنك الأهلي الأردني حيث منحت الشركة بموجبها قرض بمبلغ ٣٥٠٠٠٠٠ دولار أمريكي أي ما يعادل ٢٤٨١٥٠٠ دينار أردني بسعر فائدة معدل سعر الإقراض في أسواق لندن مضافاً إليها ما نسبته ١٥٪. يسدد القرض بموجب ١٢ قسط ربع سنوي. استحق القسط الأول بتاريخ ٢ كانون الثاني ٢٠٠٨، تم سداد القرض خلال عام ٢٠١٠.

- قرض رقم (٢)

قامت المجموعة بتاريخ ١٢ حزيران ٢٠٠٨ بالتوقيع على إتفاقية قرض مع البنك الأهلي الأردني حيث منحت الشركة بموجبها قرض بمبلغ ٢٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي أي ما يعادل ١٤١٨٠٠٠ دينار أردني بسعر فائدة معدل سعر الإقراض في أسواق لندن مضافاً إليها ما نسبته ١٥٪ على أن يقل عن ٤١٪. يسدد القرض بموجب ١٢ قسط ربع سنوي استحق القسط الأول بتاريخ ٣٠ أيلول ٢٠٠٨.

- قرض رقم (٣)

قامت المجموعة بتاريخ ٤ كانون الثاني ٢٠٠٩ بالتوقيع على إتفاقية قرض مع البنك الأهلي الأردني حيث منحت المجموعة بموجبها قرض بمبلغ ٦٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي أي ما يعادل ٤٢٦٠٠٠٠ دينار أردني بسعر فائدة معدل سعر الإقراض في أسواق لندن مضافاً إليه ما قيمته ١,٥٪ على أن يقل عن ٤١٪. يسدد القرض بموجب ١٠ أقساط نصف سنوية يستحق القسط الأول بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

- إن مبلغ الدفعات السنوية واستحقاقاتها للقروض طويلة الأجل هي كما يلي:

السنة	دينار
٢٠١١	١٠٨٨٧١٢ر
٢٠١٢	٨٥٢ر٠٠٠
٢٠١٣	٨٥٢ر٠٠٠
٢٠١٤	٤٦١ر٨٥٠
	<u>٣٢٥٤ر٥٦٢</u>

وهذا وقد تم منح القروض أعلاه بكفالة الشركة ورهن عقاري من الدرجة الأولى على أرض فندق شيراتون عمان.

(١٦) إسناد قرض قصير الأجل

قامت المجموعة بتاريخ ٩ كانون الأول ٢٠٠٥ بإصدار اسناد قرض غير قابل للتحويل إلى أسهم بقيمة اجمالية ٥ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار وذلك لغايات خفض الكلفة التمويلية على الشركة من خلال سداد جزء من مديونية الشركة ذات كلفة التمويل الأعلى واستغلال الجزء المتبقي لغايات تجهيز وتشغيل مشروع المبنى الملحق بالفندق (أجنحة نوم وقاعات اجتماعات وحفلات) هذا وقد تم الاصدار بإدارة البنك الأهلي الأردني بسعر فائدة ثابت بنسبة ٦ر٧٥٪ استحققت الاسناد بتاريخ ٩ كانون الأول ٢٠٠٩ وتم تسديده بالكامل.

(١٧) بنوك دائنة

يشمل هذا البند المبالغ المستغلة من التسهيلات الائتمانية الممنوحة من البنك الأهلي الأردني بسقف مقداره ١ر٥٠٠ر٠٠٠ دينار بفائدة وعمولة سنوية بنسبة ٨ر٢٥٪. إن التسهيلات ممنوحة بضمان رهن عقاري من الدرجة الأولى على أرض فندق شيراتون عمان.

(١٨) مخصصات وأرصدة دائنة أخرى

٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٣٨ر٧٦٤	٢٧٠ر٥٩٢	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
١٥٣ر٠٣٩	١٦٦ر٨٥٧	أمانات ضريبة المبيعات
٧٩ر٢٩٥	٧٦ر٥١٥	ايرادات مؤجلة
٦٥ر٠٠٠	٦٥ر٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣٧ر٢٣٣	٣٢ر٠٠٠	رسوم الجامعات
-	٣٢ر٠٠٠	رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
-	٢٩ر٣٨٤	رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٢٩٦ر١٣٩	٣٥٧ر١٦٣	أرباح أسهم غير مدفوعة
٣١٢ر٠٥٠	٢٩٥ر١٥٤	أرصدة دائنة أخرى
<u>١ر١٨١ر٥٢٠</u>	<u>١ر٣٢٤ر٦٦٥</u>	

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(١٩) أرباح موزعة

وافقت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ٣٠ آذار ٢٠١٠ على توزيع مبلغ ٢٥٩٢٠٠٠ دينار كأرباح على المساهمين بنسبة ٦٪ من رأس المال المدفوع (٢٠٠٩: ٢٣٧٦٠٠٠ دينار كأرباح على المساهمين بنسبة ٥٪ من رأس المال المدفوع).

(٢٠) مصاريف إدارية

٢٠١٠ دينار	٢٠٠٩ دينار	
١٥٩٥٧٨	١٥١٧٥٠	رواتب وأجور ومنافع أخرى للموظفين
٢٣٢٩٨	٢٢٠٩٠	مصاريف الضمان الاجتماعي
٦٢٢٥٠	٤٢٦٠٠	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٧٦١٦	٨٦٤٠	أتعاب مهنية واستشارات
٧٦٩٠٢	٨١٦٧٤	مصاريف تأمين
٣٠٤٤	٢٢١٨	مصاريف صيانة
٣٠٠٠	٢٨٨٧٩	إيجارات
٦٩٤٦٢	٦١٦٧١	رسوم حكومية
٧٥٣٦	٦٧٩٥	كهرباء ومياه وهاتف
٢٦١٢٠	٢٣٧٦٠	تبرعات
١٠٦١٨٩	١٢٧١٠٧	أخرى
<u>٥٧١٩٩٥</u>	<u>٥٥٧١٨٤</u>	

(٢١) حصة السهم من ربح السنة

٢٠١٠ دينار	٢٠٠٩ دينار	
٣٠٠٠٦٦٧	٢٧١٨٦٢٢	الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة
٣٠٠٠٦٦٧	٢٧١٨٦٢٢	ربح السنة (دينار)
٤٣٢٠٠٠٠٠	٤٣٢٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
<u>٠.٠٧</u>	<u>٠.٠٦</u>	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح السنة.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

(٢٢) النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه المتضمن في قائمة التدفقات النقدية الموحدة يشمل على الأرصدة التالية المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة:

٢٠١٠	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٦٦٤٣٨٢	١٢٧٣١١٢
(٩٤٧٠٣٣)	(٤٢٩٩٢٤)
٧١٧٣٤٩	٨٤٣١٨٨

نقد في الصندوق ولدى البنوك
بنوك دائنة

(٢٣) ضريبة الدخل

قامت المجموعة باحتساب ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لعام ٢٠٠٩ وقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

قامت المجموعة بالحصول على مخالصة من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٩.

وفيما يلي تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي لعام ٢٠١٠:

٢٠١٠	٢٠٠٩
دينار	دينار
٣٦٢١٠٣٧	٣٢١٤١٨٧
-	٨٩٥٨٢
٣٦٢١٠٣٧	٣٣٠٣٧٦٩
٥٠٦٩٤٥	٤٩٥٥٦٥
٥٠٦٩٤٥	٤٩٥٥٦٥
%١٤	%١٥,٤
%١٤	%١٥

الربح المحاسبي

يضاف: مصاريف غير مقبولة

الربح الضريبي

ضريبة دخل السنة قبل الخصم التشجيعي

ضريبة الدخل للسنة

نسبة ضريبة الدخل الفعلية

نسبة ضريبة الدخل القانونية

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٥١٦ر٨٧٤	٥٣٦ر٨٥٩	رصيد بداية السنة
(٤٧٥ر٥٨٠)	(٥٩٨ر٤٧٠)	ضريبة الدخل المدفوعة
٤٩٥ر٥٦٥	٥٠٦ر٩٤٥	ضريبة الدخل المستحقة للسنة
-	١١٣ر٤٢٥	ضريبة دخل سنوات سابقة
<u>٥٣٦ر٨٥٩</u>	<u>٥٥٨ر٧٥٩</u>	رصيد نهاية السنة

(٢٤) المعاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل جهات ذات علاقة البنك الأهلي الأردني والادارة التنفيذية العليا للشركة وأعضاء مجلس الإدارة. يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

أرصدة جهات ذات علاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي الموحدة هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٥٤٢٥٢٦٧	٤٩٩٨ر٠٩٧	قروض وتسهيلات ممنوحة من البنك الأهلي الأردني
٨٠٠ر٢١٣	-	ودائع لدى البنك الأهلي الأردني
٤٤٣ر٣٢٢	٩٤٧ر٠٣٣	حسابات جارية تحت الطلب لدى البنك الأهلي الأردني

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الدخل الموحدة هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٦٦ر٥٥٦	١٦٤ر١٣٠	رواتب ومكافآت ومنافع أخرى
١٠٧ر٦٠٠	١٢٧ر٢٥٠	بدل تنقلات ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٢٠١ر٣٥٠	-	إيرادات فوائد الودائع - البنك الأهلي الأردني
٥٧٥ر٦٧٢	٢٨٤ر٠٨٣	مصاريف تمويل - البنك الأهلي الأردني

(٢٥) إدارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك والبنوك الدائنة والقروض.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

تتمثل حساسية قائمة الدخل بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية والتي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

- ٢٠١٠

العملية	الزيادة بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	الأثر على ربح السنة دينار
دينار أردني	٢٥	(١٠٥٠٤)
دولار أمريكي	٢٥	(١٤٨١٥)

العملية	النقص بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	الأثر على ربح السنة دينار
دينار أردني	٢٥	١٠٥٠٤
دولار أمريكي	٢٥	١٤٨١٥

- ٢٠٠٩

العملية	الزيادة بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	الأثر على ربح السنة دينار
دينار أردني	٥٠	٤٠٠٠
دولار أمريكي	٢٥	(١٣٥٤٢)

العملية	النقص بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	الأثر على ربح السنة دينار
دينار أردني	٢٥	(٤٠٠٠)
دولار أمريكي	٢٥	١٣٥٤٢

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

مخاطر التغير بأسعار الأسهم

يوضح الجدول التالي حساسية التغير المتراكم في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

-٢٠١٠

المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على حقوق الملكية دينار
بورصة عمان	١٠	٥٩٢٣٠

-٢٠٠٩

المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على حقوق الملكية دينار
بورصة عمان	١٠	٦٠٨١٥

في حال وجود تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة.

وترى المجموعة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تقوم بوضع سقف ائتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر. كما تحتفظ المجموعة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة.

تقوم المجموعة بتقديم خدماتها لعدد كبير من العملاء. لا يمثل أي عميل ما نسبته ١٠٪ من الذمم المدينة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

مخاطر السيولة

تعمل المجموعة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	أقل من ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	من سنة حتى ٣ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
ذمم دائنة	٥٨٧,٨٨١	-	-	٥٨٧,٨٨١
بنوك دائنة	١٠٢,٥١٦	-	-	١٠٢,٥١٦
قروض	١٤٢,٥٩١	١٤٤,٢٧٩	٢٥٤,٦٨٣	٤١٣,١٦٤
مخصصات وأرصدة دائنة أخرى	١٨١,٦٤٥	-	-	١٨١,٦٤٥
المجموع	٢٩٣,٧٢٨	١٤٤,٢٧٩	٢٥٤,٦٨٣	٦٩٢,٦٩٠

الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	أقل من ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	من سنة حتى ٣ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
ذمم دائنة	٣٥٨٩٥٥	-	-	٣٥٨٩٥٥
بنوك دائنة	٤٦٠٠١٨	-	-	٤٦٠٠١٨
قروض	٣٣١١١١	١٩٢٤٢٢٩	٣٢٢٩٦٣٩	٥٤٨٤٩٧٩
مخصصات وأرصدة دائنة أخرى	١٢٤٨١٥٠	-	-	١٢٤٨١٥٠
المجموع	٢٣٩٨٢٣٤	١٩٢٤٢٢٩	٣٢٢٩٦٣٩	٧٥٥٢١٠٢

مخاطر العملات

إن معظم تعاملات المجموعة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار)، وبالتالي فإن أثر مخاطر العملات غير جوهري على القوائم المالية.

(٢٦) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق ولدى البنوك والذمم المدينة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والبنوك الدائنة والقروض وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

(٢٧) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس المال المجموعة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والإحتياطي الإجباري والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ٥٧٥٤٧٣٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٥٧١٣٣١٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٢٨) أرقام المقارنة

تم اعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٩ لتتناسب مع تبويب ارقام القوائم المالية لعام ٢٠١٠ ولم ينتج عن اعادة التبويب أي اثر على ربح السنة أو حقوق الملكية لعام ٢٠٠٩.

(٢٩) معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل المجموعة:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الإفصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)

ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترة المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١١ أو بعد ذلك، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

لا تتوقع المجموعة أي اثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية - عرض و تصنيف حقوق الاصدار - (معدل)

ينبغي تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي ٣٢ للفترة المالية التي تبدأ في أول شباط ٢٠١٠ أو بعد ذلك.

تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الاصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.

لن ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على القوائم المالية للمجموعة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الادوات المالية

تم اصدار المرحلة الاولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٩. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الادوات المالية، ومن المتوقع ان ينتج عن تطبيقها تغييرات جوهرية على تصنيف وقياس الادوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في اول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

تم اصدار التفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الان من قبل المجموعة:

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق ادوات حقوق الملكية.

لن ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أثر على القوائم المالية للمجموعة.

هـ - ١ ، هـ - ٢

إقرار

السادة مساهمي الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المحترمين

- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية أعمال الشركة خلال السنة المالية التالية.
- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد هذه البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

شركة المعشر للاستثمارات وللتجارة ويمثلها

السيد عماد يوسف عيسى المعشر

نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد زاهد حسني عبدالله الصيفي/عضو

شركة التعهدات والتجارة والاستثمارات/عضو

ويمثلها السيد سامح انطون خليل دبابة

شركة النبل للتجارة وإدارة الاستثمارات/عضو

ويمثلها السيد سعد نبيل يوسف المعشر

الشركة العربية الدولية للفنادق (عضوين) ويمثلها

المهندس اسامة نقولا اسبير مدانات/أمين سر المجلس

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي/عضو

ويمثلها السيد علي عبدالرحيم علي الابراهيم

شركة رانكو للاستثمارات المتعددة ويمثلها

السيد نديم يوسف عيسى المعشر

رئيس المجلس

شركة مصانع الاجواخ الأردنية/عضو

ويمثلها السيد سمير عودالله دخل الله علمات

شركة الموارد الصناعية الأردنية/عضو

ويمثلها الدكتور رمزي صالح عيسى المعشر

شركة البنك الأهلي الأردني/عضو

ويمثلها السيد عيسى شكري يوسف خوري

السيد بسام فرح سليمان معايعه

شركة مركز المستثمر الأردني/عضو

ويمثلها الدكتور جالك نقولا يعقوب قطان

هـ - ٣ -

إقرار

السادة مساهمي الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المحترمين
• نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

نديم يوسف عيسى المعشر
رئيس المجلس

اسامة نقولا اسبير مدانات
المدير العام

محمد فائل احمد موسى شومان
المدير المالي